Catalogue 63-007 Monthly

New Motor Vehicle Sales

August 1995

Catalogue 63-007 Mensuel

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1995

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA
JAN 12 1996
LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct online access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable database and retrieval system.

How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Retail Trade Section,
Industry Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 1-613-951-3559) or to the Statistics Canada Reference Centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided **for all users who reside outside the local dialing area** of any of the Regional Reference Centres.

National Enquiries Line	**1-800-263-1136**
National Telecommunications Device for the Hearing Impaired	**1-800-363-7629**
National Toll-free Order-only Line (Canada and United States)	**1-800-267-6677**

How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Statistics Canada, Operations and Integration Division, Circulation Management, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Facsimile Number (1-613-951-1584)
Toronto Credit Card Only (1-416-973-8018)

Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and services to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolingue et le système d'extraction de Statistique Canada.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section du commerce de détail,
Division de l'industrie,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 1-613-951-3559) ou au Centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert **à tous les utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale** des Centres régionaux de consultation.

Service national de renseignements	**1-800-263-1136**
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	**1-800-363-7629**
Service national du numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	**1-800-267-6677**

Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à Statistique Canada, la Division des Opérations et de l'intégration, Direction de la circulation, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6.

(1-613-951-7277)
Numéro du télécopieur (1-613-951-1584)
Toronto Carte de crédit seulement (1-416-973-8018)

Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.

Statistics Canada
Industry Division
Retail Trade Section

New Motor Vehicle Sales

August 1995

Statistique Canada
Division de l'industrie
Section du commerce de détail

Ventes de véhicules automobiles neufs

Août 1995

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 1996

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 1996

Price: Canada: $16.00 per issue, $160.00 annually
United States: US$20.00 per issue, US$192.00 annually
Other Countries: US$23.00 per issue, US$224.00 annually

Catalogue No. 63-007, Vol. 67, No. 8

ISSN 0705-5595

Ottawa

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 1996

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 1996

Prix : Canada : 16 $ l'exemplaire, 160 $ par année
États-Unis : 20 $ US l'exemplaire, 192 $ US par année
Autres pays : 23 $ US l'exemplaire, 224 $ US par année

N° 63-007 au catalogue, vol. 67, n° 8

ISSN 0705-5595

Ottawa

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

.. figures not available.

... figures not appropriate or not applicable.

— nil or zero.

-- amount too small to be expressed.

p preliminary figures.

r revised figures.

x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

NOTE

Components may not add to totals due to rounding.

A NOTE ON CANSIM

The data published in New Motor Vehicle Sales (Matrix No. 64) (Catalogue No. 63-007) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian–Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

This publication was prepared under the direction of:

- **G. Andrusiak,** Director, Industry Division
- **R. Lussier,** Assistant Director, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **B. Thériault,** Chief, Retail Trade Section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division
- **J. Sear,** Senior Economist, Retail Trade section, Distributive Trades Sub-division, Industry Division

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

.. chiffres indisponibles.

... n'ayant pas lieu de figurer.

— néant ou zéro.

-- valeurs infimes.

p chiffres provisoires.

r chiffres rectifiés.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

NOTA

Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

NOTE AU SUJET DE CANSIM

Les données qui sont publiées dans les ventes de véhicules automobiles neufs (matrice no 64) (n° 63-007 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine de CANSIM (Système canadien d'information socio- économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

- **G. Andrusiak,** directeur, division de l'industrie
- **R. Lussier,** directeur adjoint, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- **B. Thériault,** chef, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'industrie
- **J. Sear,** économiste principal, section du commerce de détail, sous-division des commerces de distribution, division de l'Industrie

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" – "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 – 1984.

Table of Contents

Page

Highlights v

Chart

1. New Motor Vehicle Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995 vi
2. Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995 vi
3. Truck, Van and Bus Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993-1995 vi
4. Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin, 1992-1995 vii
5. Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units, 1993-1995 vii

FOR FURTHER READING viii

Table

1. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993-1995 2
2. Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1993-1995 4
3. Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993-1995 6
4. Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1993-1995 7
5. Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1993-1995 8

Tables des matières

Page

Points saillants v

Graphique

1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995 vi
2. Ventes de voitures particulières neuves, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995 vi
3. Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre d'unités, 1993-1995 vi
4. Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières), selon leur origine, 1992-1995 vii
5. Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités, 1993-1995 vii

LECTURES SUGGÉRÉES viii

Tableau

1. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1993-1995 2
2. Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1993-1995 4
3. Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1993-1995 6
4. Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1993-1995 7
5. Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1993-1995 8

Table Of Contents - Concluded

Table		Page
6.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1993-1995	10
7.	Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1993-1995	12
8.	Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1993-1995	14
9.	Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1973-1994	15
10.	Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1994 and 1995	16
Appendix		
I.	Scope of the Survey	17
	Definitions	18
	Data Quality and Methodology	19
	Data Confidentiality	19
	Seasonal Adjustment	20
	Revision Procedures	21
II.	List of North American Motor Vehicle Manufacturers	23
	List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles	23

Tables des matières - fin

Tableau		Page
6.	Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1993-1995	10
7.	Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars. 1993-1995	12
8.	Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1993-1995	14
9.	Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1973-1994	15
10.	Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1994 et 1995	16
Appendice		
I.	Champ de l'enquête	17
	Définitions	18
	Qualité des données et méthodologie	19
	Confidentialité des données	19
	Désaisonnalisation	20
	Procédures de révision	21
II.	Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles	23
	Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer	23

Highlights

- New motor vehicle sales picked up speed in August, when the number of vehicles sold rose 9.5% from July. After four months of declines in early 1995, sales rose in three of the latest four months. Despite recent growth, total sales for the first eight months of 1995 are 7.1% below last year's level.

- Dealers saw strong sales gains for both trucks (+11.6%) and passenger cars (+8.1%). Monthly truck sales followed a downward trend from December 1994 to May 1995. Recent gains have started to turn the trend upward. Early reports released by the auto industry indicate another increase in truck sales in September.

- Dealers increased their sales of North American-made cars by a strong 8.7% in August. This was the fourth monthly increase of 1995. However, total sales of North American passenger cars sold since January 1995 are 5.0% below last year's level.

- Sales of cars built overseas rose 5.5% in August, but imported cars are still losing market share. Overseas passenger car sales have generally followed a downward trend since the beginning of 1988. The decline in sales has accelerated since early 1992. Sales-to-date are 28.9% below last year's level.

- Much of the decline in overseas passenger car sales can be attributed to transplants. Most of the automakers are producing vehicles in North America. Only a handful of companies, mainly European, do not have plants in Canada, the United States or Mexico. Sales of cars made in North America by manufacturers other than the Big 3 have increased their market share to 16.6% during the first eight months of 1995 compared to 13.8% in the same period last year. The Big 3 are also selling fewer cars built outside of North America. Despite the change in mix of car sales by origin of manufacture, the Big 3's market share remained unchanged at 66% of passenger car sales, as reported during the first eight months of 1994.

- The high value of the Japanese yen also may have contributed to the reduced sales of overseas passenger cars. The average price of Japanese cars purchased in August was $21,400 compared to $18,100 in August 1994.

- The average price consumers paid for new passenger cars (all origins) declined in July and August to nearly $20,500 from over $21,500 in June. This is still 7% higher than what consumers paid on average for cars in August 1994. Average price reflects both price changes and consumers' choice of models and options.

Faits saillants

- Les ventes de véhicules automobiles neufs se sont accélérées en août pour inscrire une hausse de 9,5 % par rapport à juillet. Après un recul sur quatre mois d'affilée au début de 1995, les ventes ont redémarré au cours de trois des quatre derniers mois. Malgré la récente remontée, les ventes totales pour les huit premiers mois de 1995 étaient en baisse de 7,1 % sur le niveau de 1994.

- Les concessionnaires ont enregistré de solides gains sur les ventes de camions (+11,6 %) et de voitures particulières (+8,1 %). Les ventes mensuelles de camions ont suivi une tendance à la baisse de décembre 1994 à mai 1995. Des hausses récentes indiquent que la tendance commence à se renverser. Des rapports publiés plus tôt par l'industrie automobile signalent une autre augmentation en septembre des ventes de camions.

- En août, les concessionnaires ont vu leurs ventes de voitures fabriquées en Amérique du Nord faire un bond appréciable de 8,7 %. Il s'agit de la quatrième hausse mensuelle en 1995. Toutefois, les ventes de voitures particulières nord-américaines depuis janvier 1995 ont chuté de 5,0 % par rapport à l'an dernier.

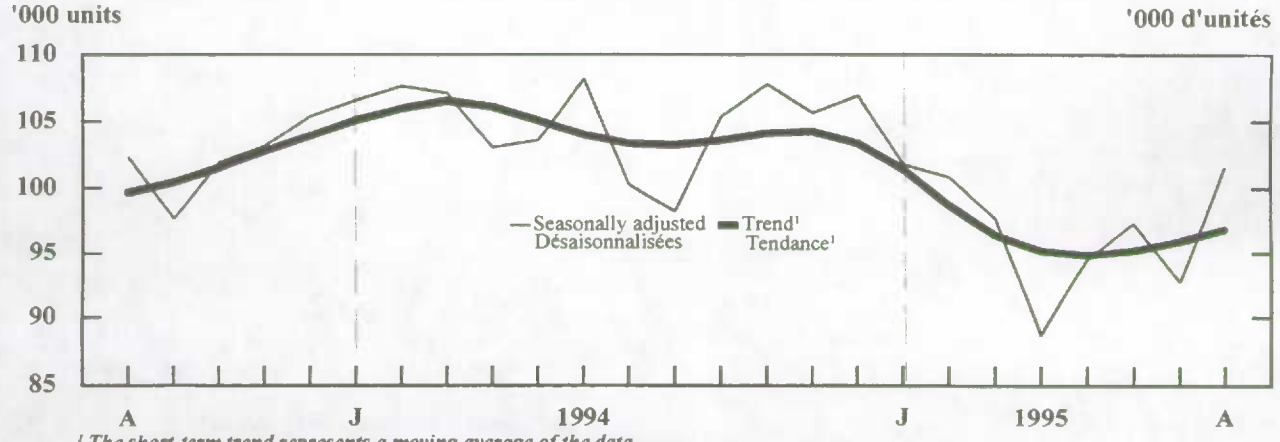
- Les ventes de voitures fabriquées outre-mer ont grimpé de 5,5 % en août, mais leur part du marché continue de se rétrécir. Ces ventes ont en général suivi une tendance à la baisse depuis le début de 1988. La rétraction des ventes s'est accélérée depuis le début de 1992. Les ventes à ce jour ont reculé de 28,9 % par rapport au niveau de l'an dernier.

- Le gros de la baisse des ventes de voitures particulières outre-mer peut être attribué à la relocalisation des usines. La plupart des fabricants produisent des véhicules en Amérique du Nord. Seulement une poignée de sociétés, surtout européennes, n'ont pas d'usines au Canada, aux États-Unis ou au Mexique. La part du marché des ventes de voitures nord-américaines manufacturées par les fabricants autres que les trois Grands est passée à 16,6 % durant les huit premiers mois de 1995, contre 13,8 % durant la même période l'an dernier. Les trois Grands vendent aussi moins de voitures fabriquées à l'extérieur de l'Amérique du Nord. Malgré le changement observé dans la composition des ventes de voitures selon le pays d'origine, la part du marché des trois Grands est demeurée inchangée à 66 % du total des ventes de voitures particulières, comme on l'a signalé durant les premiers mois de 1994.

- La valeur élevée du yen japonais peut aussi avoir contribué à la diminution des ventes de voitures particulières importées. Le prix moyen des voitures japonaises achetées en août 1995 a été de 21 400 dollars (contre 18 100 dollars en août 1994).

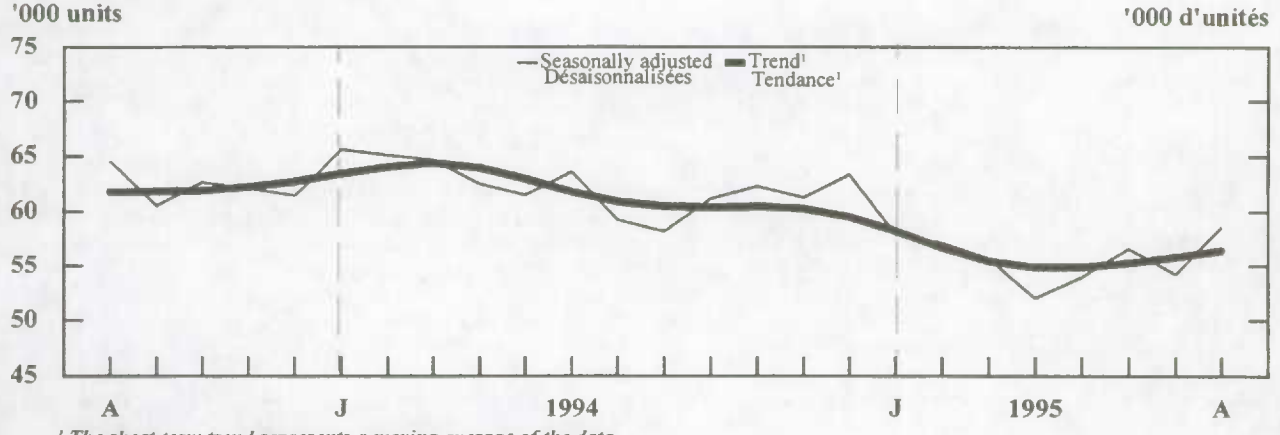
- Le prix moyen que les consommateurs ont payé pour les voitures particulières neuves (de toute origine) est tombé en juillet et août à près de 20 500 dollars, contre plus de 21 500 dollars en juin. Néanmoins, ce prix demeure 7 % plus élevé que celui payé en moyenne par les consommateurs en août 1994 pour l'achat de voitures. Le prix moyen reflète les variations de prix et les préférences des consommateurs concernant les modèles et les options.

Chart 1 New Motor Vehicle Sales,Seasonally Adjusted, in Units 1993 - 1995
Graphique 1 Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, désaisonnalisées, en nombres d'unités, 1993 -1995



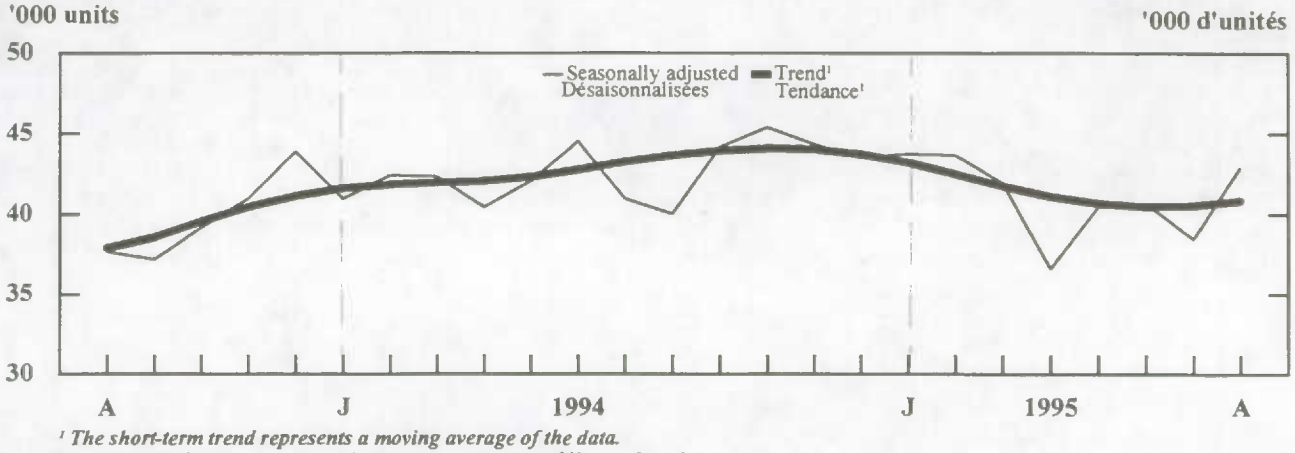
¹ The short-term trend represents a moving average of the data.
¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 2 Passenger Car Sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993 - 1995
Graphique 2 Ventes de voitures particulières neuves, désaisonanalisées, en nombre, 1993 - 1995



¹ The short-term trend represents a moving average of the data.
¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 3 Truck, Van and Bus sales, Seasonally Adjusted, in Units, 1993 - 1995
Graphique 3 Ventes de camions, de fourgonnettes et d'autobus, désaisonnalisées, en nombre, 1993 - 1995



¹ The short-term trend represents a moving average of the data.
¹ La tendance à court terme représente une moyenne mobile des données.

Chart 4 Graphique 4

Monthly Distribution of the Canadian Motor Vehicle Market (Passenger Cars), by Origin

Répartition mensuelle du marché canadien de l'automobile (de voitures particulières) selon leur origine

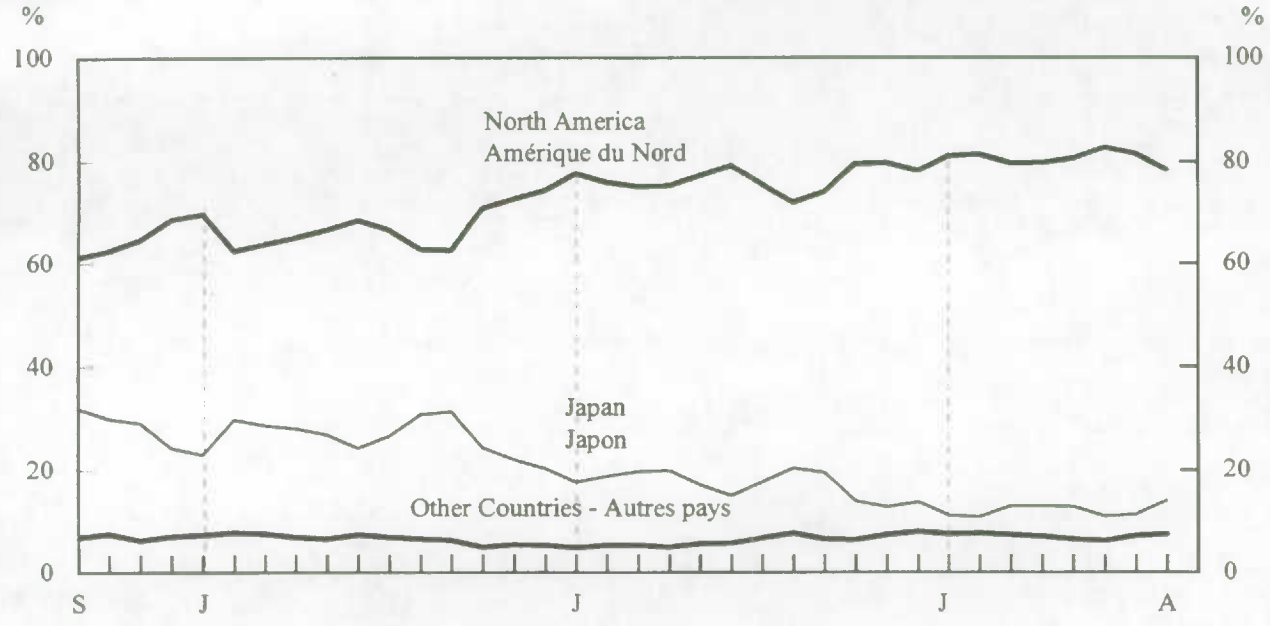
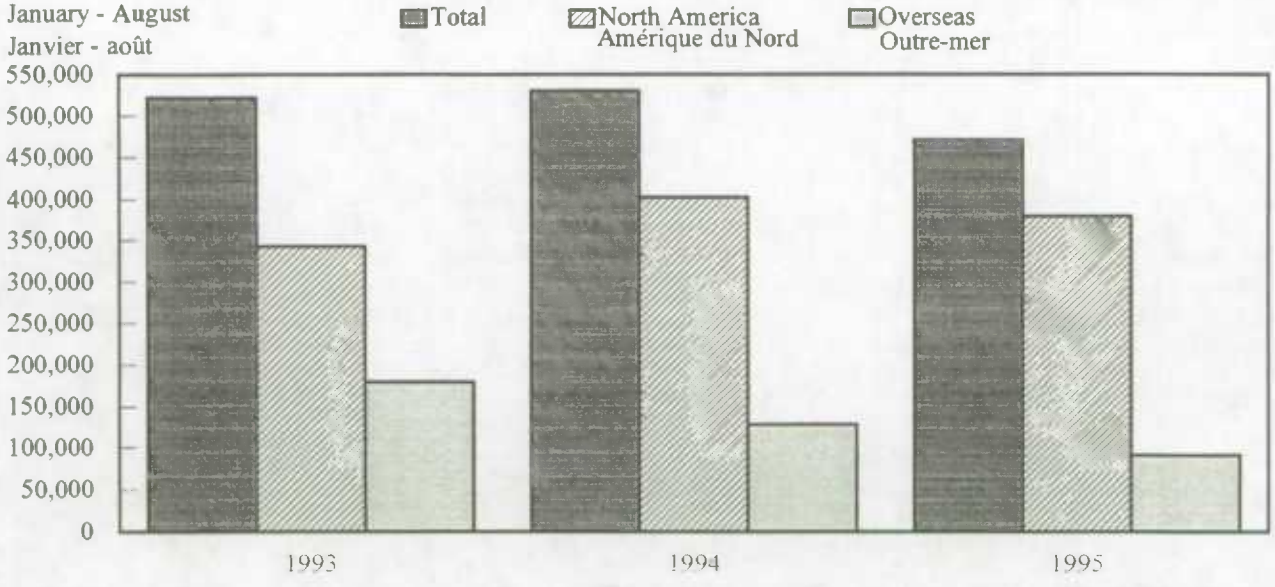


Chart 5 Graphique 5

Cumulative Sales of New Passenger Cars, by Origin, in Units

Chiffres cumulatifs des ventes de voitures particulières neuves, selon leur origine, en nombre d'unités



FOR FURTHER READING

Selected Publications
from Statistics Canada

LECTURES SUGGÉRÉES

Choisies parmi les publications
de Statistique Canada

Title	Titre	Catalogue
Department Store Sales and Stocks, *Monthly, Bilingual.*	**Ventes et stocks des grands magasins**, *mensuel, bilingue.*	63-002
Retail Trade, *Monthly, Bilingual.*	**Commerce de détail**, *mensuel, bilingue.*	63-005
Retail Chain and Department Stores, *Annual, Bilingual.*	**Magasins de détail à succursales et les grands magasins**, *annuel, bilingue.*	63-210
Vending Machine Operators, *Annual, Bilingual.*	**Exploitants de distributeurs automatiques**. *annuel, bilingue.*	63-213
Direct Selling in Canada, *Annual, Bilingual.*	**La vente directe au Canada**, *annuel, bilingue.*	63-218
Campus Bookstores, *Annual, Bilingual.*	**Librairies de campus**, *annuel, bilingue.*	63-219
Annual Retail Trade, *Annual, Bilingual.*	**Commerce de détail**, *annuel, bilingue.*	63-223
Wholesaling and Retailing in Canada, *Annual, Bilingual.*	**Les commerces de gros et de détail au Canada,** *annuel, bilingue.*	63-236
Retail Commodity Survey, *Occasional, Bilingual.*	**Enquête sur les marchandises vendues au détail,** *hors série, bilingue.*	63-541

To order a publication you may telephone 1-613-951-7277 or use facsimile number 1-613-951-1584. For toll free in Canada only telephone 1-800-267-6677. When ordering by telephone or facsimile a written confirmation is not required.

Pour obtenir une publication, veuillez téléphoner au 1-613-951-7277 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584. Pour appeler sans frais, au Canada, composez le 1-800-267-6677. Il n'est pas nécessaire de nous faire parvenir une confirmation pour une commande faite par téléphone ou télécopieur.

Other Products and Services

In addition to the selected publications listed above, Statistics Canada published a wide range of statistical reports on Canadian economic and social affairs. A comprehensive catalogue of all current publications is available from Statistics Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

Catalogue No. 11-204E, price Canada: $13.95, United States: US$17.00, and Other Countries: US$20.00.

Autres produits et services

Outre les publications énumérées ci-dessus, Statistique Canada publie une grande variété de bulletins statistiques sur la situation économique et sociale du Canada. On peut se procurer un catalogue complet des publications courantes en s'adressant à Statistique Canada, Ottawa (Canada), K1A 0T6.

N° 11-204F au catalogue, prix Canada: 13.95 $, États-Unis: 17 $ US, et Autres pays: 20 $ US.

Statistical tables

Tableaux statistiques

Table 1.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993 - 1995

No.	Period	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other Countries / Autres pays	
		Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année
		No. / nbre.	%	No. / nbre.	%	No. / nbre.	%	No. / nbre.	%
	1993								
1	January	68,290	-14.1	29,903	-14.4	9,877	-24.6	3,202	-13.4
2	February	68,765	-16.4	26,475	-22.8	12,670	-18.9	3,303	-7.6
3	March	113,520	3.1	45,436	8.6	20,491	-15.8	5,403	2.6
4	April	123,786	-0.9	51,040	-1.4	22,092	-10.4	5,448	-21.6
5	May	128,404	2.5	54,962	1.7	22,221	-8.7	5,445	-15.1
6	June	119,001	-4.9	50,647	-5.0	18,006	-22.9	5,492	-6.3
7	July	107,933	-2.2	45,162	-5.4	18,061	-12.7	4,654	-10.3
8	August	96,017	-1.5	39,051	2.8	19,120	-7.0	4,099	-10.2
9	September	94,832	-8.6	37,100	-8.0	18,486	-15.3	3,745	-19.2
10	October	95,386	-1.2	40,920	5.9	14,115	-30.9	2,829	-41.7
11	November	94,665	7.5	39,655	13.9	12,025	-23.3	2,956	-13.5
12	December	82,335	-1.9	33,408	-1.2	9,146	-24.0	2,404	-30.9
13	**Year**	**1,192,934**	**-2.8**	**493,759**	**-1.9**	**196,310**	**-17.1**	**48,980**	**-15.4**
	1994								
14	January	76,528	12.1	35,660	19.3	8,097	-18.0	2,205	-31.1
15	February	81,981	19.2	37,755	42.6	9,329	-26.4	2,643	-20.0
16	March	123,663	8.9	56,172	23.6	14,719	-28.2	3,941	-27.1
17	April	125,672	1.5	58,058	13.8	15,372	-30.4	3,792	-30.4
18	May	135,452	5.5	64,459	17.3	14,311	-35.6	4,678	-14.1
19	June	134,896	13.4	63,829	26.0	12,138	-32.6	4,584	-16.5
20	July	102,422	-5.1	46,626	3.2	10,945	-39.4	4,192	-9.9
21	August	93,723	-2.4	40,807	4.5	11,588	-39.4	4,368	6.6
22	September	100,080	5.5	43,320	16.8	11,400	-38.3	3,788	1.1
23	October	103,460	8.5	46,549	13.8	8,179	-42.1	3,762	33.0
24	November	97,197	2.7	43,139	8.8	6,935	-42.3	4,000	35.3
25	December	84,982	3.2	36,987	10.7	6,534	-28.6	3,805	58.3
26	**Year**	**1,260,056**	**5.6**	**573,361**	**16.1**	**129,547**	**-34.0**	**45,758**	**-6.6**
	1995								
27	January	74,782	-2.3	34,126	-4.3	4,730	-41.6	3,201	45.2
28	February	77,030	-6.0	35,644	-5.6	4,764	-48.9	3,364	27.3
29	March	109,852	-11.2	49,735	-11.5	8,086	-45.1	4,587	16.4
30	April	103,068	-18.0	48,831	-15.9	7,977	-48.1	4,361	15.0
31	May	125,468	-7.4	59,762	-7.3	9,563	-33.2	4,846	3.6
32	June	122,574	-9.1	60,505	-5.2	8,059	-33.6	4,531	-1.2
33	July	93,055	-9.1	45,118	-3.2	6,287	-42.6	3,972	-5.2
34	August	99,028	5.7	45,940	12.6	8,278	-28.6	4,389	0.5
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	**Year**								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 1.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en nombre d'unités, 1993 - 1995

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		Nº
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
								1993	
42,982	-16.9	22,531	-7.1	2,777	-21.4	25,308	-8.9	Janvier	1
42,448	-20.6	22,648	-9.2	3,669	-5.2	26,317	-8.7	Février	2
71,330	-0.2	37,264	11.4	4,926	-6.3	42,190	9.0	Mars	3
78,580	-5.8	39,743	10.3	5,463	0.6	45,206	9.0	Avril	4
82,628	-2.6	40,302	15.9	5,474	-3.6	45,776	13.1	Mai	5
74,145	-10.1	40,035	10.0	4,821	-23.2	44,856	5.1	Juin	6
67,877	-7.8	35,703	15.5	4,353	-24.6	40,056	9.1	Juillet	7
62,270	-1.3	29,161	-0.3	4,586	-10.4	33,747	-1.8	Août	8
59,331	-11.2	31,244	-2.1	4,257	-16.1	35,501	-4.0	Septembre	9
57,864	-9.5	33,253	19.8	4,269	-12.7	37,522	14.9	Octobre	10
54,636	1.3	36,156	20.7	3,873	-7.7	40,029	17.2	Novembre	11
44,958	-8.8	34,072	10.8	3,305	-14.6	37,377	7.9	Décembre	12
739,049	**-7.4**	**402,112**	**8.6**	**51,773**	**-12.2**	**453,885**	**5.7**	**Total Année**	13
								1994	
45,962	6.9	28,330	25.7	2,236	-19.5	30,566	20.8	Janvier	14
49,727	17.1	30,160	33.2	2,094	-42.9	32,254	22.6	Février	15
74,832	4.9	45,324	21.6	3,507	-28.8	48,831	15.7	Mars	16
77,222	-1.7	45,438	14.3	3,012	-44.9	48,450	7.2	Avril	17
83,448	1.0	48,846	21.2	3,158	-42.3	52,004	13.6	Mai	18
80,551	8.6	51,518	28.7	2,827	-41.4	54,345	21.2	Juin	19
61,763	-9.0	37,511	5.1	3,148	-27.7	40,659	1.5	Juillet	20
56,763	-8.8	33,632	15.3	3,328	-27.4	36,960	9.5	Août	21
58,508	-1.4	37,707	20.7	3,865	-9.2	41,572	17.1	Septembre	22
58,490	1.1	41,545	24.9	3,425	-19.8	44,970	19.8	Octobre	23
54,074	-1.0	40,112	10.9	3,011	-22.3	43,123	7.7	Novembre	24
47,326	5.3	35,321	3.7	2,335	-29.3	37,656	0.7	Décembre	25
748,666	**1.3**	**475,444**	**18.2**	**35,946**	**-30.6**	**511,390**	**12.7**	**Total Année**	26
								1995	
42,057	-8.5	30,232	6.7	2,493	11.5	32,725	7.1	Janvier	27
43,772	-12.0	31,109	3.1	2,149	2.6	33,258	3.1	Février	28
62,408	-16.6	44,272	-2.3	3,172	-9.6	47,444	-2.8	Mars	29
61,169	-20.8	39,314	-13.5	2,585	-14.2	41,899	-13.5	Avril	30
74,171	-11.1	48,463	-0.8	2,834	-10.3	51,297	-1.4	Mai	31
73,095	-9.3	46,818	-9.1	2,661	-5.9	49,479	-9.0	Juin	32
55,377	-10.3	35,171	-6.2	2,507	-20.4	37,678	-7.3	Juillet	33
58,607	3.2	37,509	11.5	2,912	-12.5	40,421	9.4	Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 2.

Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Dollars, 1993 - 1995

No.	Period	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other countries / Autres pays	
		Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année	Sales / Ventes	Year/year change / Variation année/année
		$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%
	1993								
1	January	1,362,140	-9.4	510,477	-9.8	173,629	-24.0	71,276	-2.9
2	February	1,394,538	-11.6	452,144	-20.3	224,679	-15.0	72,930	-1.5
3	March	2,308,600	10.5	810,456	16.5	366,118	-9.5	109,857	1.8
4	April	2,485,723	4.5	890,254	1.0	391,693	-6.3	118,571	-15.5
5	May	2,582,940	9.9	968,180	6.5	397,079	-2.8	112,928	-10.5
6	June	2,414,027	2.6	881,550	-1.8	319,815	-17.5	113,775	-1.1
7	July	2,185,670	5.3	775,415	-2.6	322,589	-10.1	97,840	-5.8
8	August	1,966,377	5.2	679,576	7.5	346,253	-0.6	92,285	-2.5
9	September	1,962,682	-1.7	638,993	-5.8	341,436	-9.9	82,559	-15.8
10	October	2,041,452	9.1	718,605	9.4	274,828	-24.6	72,573	-29.6
11	November	2,058,835	18.2	703,790	18.9	228,938	-17.4	81,778	2.9
12	December	1,867,375	11.3	591,209	2.3	173,856	-19.2	70,248	-1.9
13	**Year**	**24,630,359**	**4.9**	**8,620,648**	**2.0**	**3,560,912**	**-12.2**	**1,096,619**	**-7.6**
	1994								
14	January	1,647,772	21.0	636,866	24.8	146,915	-15.4	60,294	-15.4
15	February	1,747,093	25.3	670,150	48.2	165,898	-26.2	68,426	-6.2
16	March	2,641,147	14.4	1,015,315	25.3	256,899	-29.8	103,107	-6.1
17	April	2,744,338	10.4	1,066,112	19.8	268,585	-31.4	111,577	-5.9
18	May	2,934,499	13.6	1,190,178	22.9	245,828	-38.1	128,488	13.8
19	June	2,925,984	21.2	1,186,446	34.6	211,900	-33.7	124,213	9.2
20	July	2,255,666	3.2	862,525	11.2	201,354	-37.6	112,488	15.0
21	August	2,096,987	6.6	760,855	12.0	209,568	-39.5	113,317	22.8
22	September	2,251,448	14.7	799,553	25.1	210,378	-38.4	104,721	26.8
23	October	2,377,165	16.4	875,438	21.8	162,528	-40.9	106,383	46.6
24	November	2,262,384	9.9	821,397	16.7	136,997	-40.2	111,265	36.1
25	December	2,009,312	7.6	710,166	20.1	129,318	-25.6	97,448	38.7
26	**Year**	**27,893,795**	**13.2**	**10,595,001**	**22.9**	**2,346,168**	**-34.1**	**1,241,726**	**13.2**
	1995								
27	January	1,768,389	7.3	671,491	5.4	95,264	-35.2	85,279	41.4
28	February	1,868,676	7.0	718,898	7.3	97,967	-40.9	88,184	28.9
29	March	2,666,937	1.0	999,948	-1.5	171,249	-33.3	123,079	19.4
30	April	2,476,493	-9.8	970,350	-9.0	166,623	-38.0	127,325	14.1
31	May	2,999,208	2.2	1,182,259	-0.7	202,159	-17.8	142,617	11.0
32	June	2,904,952	-0.7	1,207,905	1.8	173,703	-18.0	136,159	9.6
33	July	2,206,304	-2.2	894,504	3.7	130,405	-35.2	116,158	3.3
34	August	2,346,068	11.9	904,994	18.9	177,318	-15.4	116,460	2.8
35	September								
36	October								
37	November								
38	December								
39	**Year**								

Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 2.

Ventes mensuelles de véhicules automobiles neufs, par genre et par origine, en dollars, 1993 - 1995

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Période	
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		Nº
$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%		
								1993	
755,382	-13 0	546,081	-3.7	60,677	-11.7	606,759	-4.5	Janvier	1
749,753	-17.2	566,200	-5.0	78,585	4.4	644,785	-4.0	Février	2
1,286,431	6.5	918,473	17.7	103,697	2.2	1,022,170	15.9	Mars	3
1,400,517	-2.7	971,780	16.8	113,427	7.3	1,085,206	15.7	Avril	4
1,478,187	2.4	989,876	24.2	114,877	4.1	1,104,752	21.7	Mai	5
1,315,140	-6.1	996,618	20.1	102,270	-16.2	1,098,887	15.4	Juin	6
1,195,844	-5.0	895,515	27.9	94,311	-18.5	989,826	21.3	Juillet	7
1,118,114	4.0	747,157	7.9	101,107	-1.1	848,264	6.8	Août	8
1,062,988	-8.0	806,380	9.3	93,314	-10.1	899,694	6.9	Septembre	9
1,066,006	-5.2	880,443	36.6	95,003	-8.0	975,445	30.5	Octobre	10
1,014,506	7.0	955,567	35.5	88,762	0.8	1,044,329	31.6	Novembre	11
835,312	-3.4	952,992	30.4	79,071	-3.6	1,032,063	26.9	Décembre	12
13,278,179	**-3.0**	**10,227,080**	**18.7**	**1,125,100**	**-4.5**	**11,352,180**	**15.9**	**Total Année**	13
								1994	
844,075	11.7	748,218	37.0	55,479	-8.6	803,698	32.5	Janvier	14
904,474	20.6	793,611	40.2	49,008	-37.6	842,619	30.7	Février	15
1,375,321	6.9	1,184,827	29.0	80,999	-21.9	1,265,826	23.8	Mars	16
1,446,274	3.3	1,227,033	26.3	71,030	-37.4	1,298,063	19.6	Avril	17
1,564,493	5.8	1,292,821	30.6	77,184	-32.8	1,370,005	24.0	Mai	18
1,522,559	15.8	1,334,795	33.9	68,630	-32.9	1,403,425	27.7	Juin	19
1,176,366	-1.6	1,004,095	12.1	75,205	-20.3	1,079,300	9.0	Juillet	20
1,083,740	-3.1	934,866	25.1	78,381	-22.5	1,013,247	19.4	Août	21
1,114,652	4.9	1,045,630	29.7	91,166	-2.3	1,136,796	26.4	Septembre	22
1,144,349	7.3	1,148,265	30.4	84,551	-11.0	1,232,816	26.4	Octobre	23
1,069,659	5.4	1,117,094	16.9	75,631	-14.8	1,192,726	14.2	Novembre	24
936,932	12.2	1,015,192	6.5	57,189	-27.7	1,072,381	3.9	Décembre	25
14,182,895	**6.8**	**12,846,449**	**25.6**	**864,451**	**-23.2**	**13,710,900**	**20.8**	**Total Année**	26
								1995	
852,034	0.9	851,935	13.9	64,420	16.1	916,355	14.0	Janvier	27
905,048	0.1	908,898	14.5	54,730	11.7	963,628	14.4	Février	28
1,294,276	-5.9	1,289,697	8.9	82,965	2.4	1,372,661	8.4	Mars	29
1,264,298	-12.6	1,143,825	-6.8	68,369	-3.7	1,212,194	-6.6	Avril	30
1,527,035	-2.4	1,399,784	8.3	72,389	-6.2	1,472,173	7.5	Mai	31
1,517,768	-0.3	1,318,469	-1.2	68,715	0.1	1,387,184	-1.2	Juin	32
1,141,067	-3.0	999,820	-0.4	65,416	-13.0	1,065,236	-1.3	Juillet	33
1,198,772	10.6	1,071,098	14.6	76,198	-2.8	1,147,296	13.2	Août	34
								Septembre	35
								Octobre	36
								Novembre	37
								Décembre	38
								Total Année	39

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 3.

Seasonally Adjusted Monthly Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units, 1993 - 1995

Tableau 3.

Ventes mensuelles désaisonnalisées de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités, 1993 - 1995

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières				Commercial vehicles Véhicules utilitaires	
				North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer			
		Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois	Units Unités	Month/month change Variation mois/mois
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1993								
1	January - Janvier	97,058	-8.1	41,257	-6.1	21,573	-0.7	34,228	-14.2
2	February - Février	90,151	-7.1	33,877	-17.9	21,810	1.1	34,464	0.7
3	March - Mars	97,948	8.6	40,037	18.2	22,079	1.2	35,832	4.0
4	April - Avril	100,889	3.0	41,033	2.5	22,006	-0.3	37,851	5.6
5	May - Mai	100,595	-0.3	40,909	-0.3	22,271	1.2	37,415	-1.2
6	June - Juin	94,711	-5.8	38,592	-5.7	19,956	-10.4	36,163	-3.3
7	July - Juillet	101,298	7.0	41,204	6.8	21,124	5.9	38,970	7.8
8	August - Août	102,280	1.0	43,270	5.0	21,315	0.9	37,696	-3.3
9	September - Septembre	97,706	-4.5	39,963	-7.6	20,548	-3.6	37,195	-1.3
10	October - Octobre	101,828	4.2	44,340	11.0	18,319	-10.8	39,169	5.3
11	November - Novembre	103,097	1.2	44,310	-0.1	17,809	-2.8	40,978	4.6
12	December - Décembre	105,371	2.2	44,969	1.5	16,479	-7.5	43,923	7.2
	1994								
13	January - Janvier	106,578	1.1	48,593	8.1	17,015	3.3	40,971	-6.7
14	February - Février	107,588	0.9	48,694	0.2	16,438	-3.4	42,456	3.6
15	March - Mars	107,063	-0.5	49,230	1.1	15,468	-5.9	42,364	-0.2
16	April - Avril	103,002	-3.8	47,129	-4.3	15,399	-0.4	40,474	-4.5
17	May - Mai	103,554	0.5	46,904	-0.5	14,589	-5.3	42,062	3.9
18	June - Juin	108,141	4.4	49,457	5.4	14,151	-3.0	44,533	5.9
19	July - Juillet	100,240	-7.3	44,768	-9.5	14,468	2.2	41,004	-7.9
20	August - Août	98,250	-2.0	44,390	-0.8	13,821	-4.5	40,039	-2.4
21	September - Septembre	105,343	7.2	47,517	7.0	13,649	-1.2	44,176	10.3
22	October - Octobre	107,729	2.3	49,444	4.1	12,876	-5.7	45,409	2.8
23	November - Novembre	105,640	-1.9	48,464	-2.0	12,817	-0.5	44,359	-2.3
24	December - Décembre	106,929	1.2	48,770	0.6	14,615	14.0	43,544	-1.8
	1995								
25	January - Janvier	101,735	-4.9	45,437	-6.8	12,518	-14.3	43,780	0.5
26	February - Février	100,816	-0.9	45,986	1.2	11,144	-11.0	43,686	-0.2
27	March - Mars	97,693	-3.1	44,912	-2.3	10,801	-3.1	41,980	-3.9
28	April - Avril	88,695	-9.2	41,750	-7.0	10,330	-4.4	36,615	-12.8
29	May - Mai	94,493	6.5	43,417	4.0	10,604	2.7	40,472	10.5
30	June - Juin	97,343	3.0	46,140	6.3	10,485	-1.1	40,717	0.6
31	July - Juillet	92,699	-4.8	44,322	-3.9	9,913	-5.5	38,464	-5.5
32	August - Août	101,542	9.5	48,157	8.7	10,458	5.5	42,927	11.6
33	September - Septembre								
34	October - Octobre								
35	November - Novembre								
36	December - Décembre								

Percentage changes shown are month-to-month changes.
Les pourcentages indiquent la variation d'un mois à l'autre.

Table 4.

Average Monthly Prices of Passenger Cars, by Origin, 1993 - 1995

Tableau 4.

Prix moyens mensuels des voitures particulières, selon l'origine, 1993 - 1995

No. N°	Period Période	North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autre pays	
		Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation	Amount Montant	Change Variation
		$	%	$	%	$	%
	1993						
1	January - Janvier	17,071	5.4	17,579	0.8	22,259	12.1
2	February - Février	17,078	3.2	17,733	4.8	22,079	6.6
3	March - Mars	17,837	7.3	17,867	7.5	20,332	-0.7
4	April - Avril	17,442	2.4	17,730	4.6	21,764	7.8
5	May - Mai	17,615	4.8	17,869	6.5	20,739	5.4
6	June - Juin	17,405	3.3	17,761	7.0	20,716	5.5
7	July - Juillet	17,169	3.0	17,861	2.9	21,022	5.0
8	August - Août	17,402	4.6	18,109	6.9	22,513	8.6
9	September - Septembre	17,223	2.4	18,469	6.5	22,045	4.2
10	October - Octobre	17,561	3.3	19,470	9.2	25,653	20.7
11	November - Novembre	17,747	4.4	19,038	7.8	27,665	18.9
12	December - Décembre	17,696	3.5	19,008	6.4	29,221	41.9
13	**Year - Année**	**17,459**	**4.0**	**18,139**	**5.9**	**22,389**	**9.2**
	1994						
14	January - Janvier	17,859	4.6	18,144	3.2	27,344	22.8
15	February - Février	17,749	3.9	17,783	0.3	25,889	17.3
16	March - Mars	18,075	1.3	17,453	-2.3	26,162	28.7
17	April - Avril	18,362	5.3	17,472	-1.5	29,424	35.2
18	May - Mai	18,464	4.8	17,177	-3.9	27,466	32.4
19	June - Juin	18,587	6.8	17,457	-1.7	27,097	30.8
20	July - Juillet	18,498	7.7	18,396	3.0	26,833	27.6
21	August - Août	18,645	7.1	18,084	-0.1	25,942	15.2
22	September - Septembre	18,456	7.2	18,454	-0.1	27,645	25.4
23	October - Octobre	18,806	7.1	19,871	2.1	28,278	10.2
24	November - Novembre	19,040	7.3	19,754	3.8	27,816	0.5
25	December - Décembre	19,200	8.5	19,791	4.1	25,610	-12.4
26	**Year - Année**	**18,478**	**5.8**	**18,110**	**-0.2**	**27,136**	**21.2**
	1995						
27	January - Janvier	19,676	10.2	20,140	11.0	26,641	-2.6
28	February - Février	20,168	13.6	20,564	15.6	26,213	1.3
29	March - Mars	20,105	11.2	21,178	21.3	26,832	2.6
30	April - Avril	19,871	8.2	20,887	19.5	29,196	-0.8
31	May - Mai	19,782	7.1	21,139	23.1	29,429	7.1
32	June - Juin	19,963	7.4	21,553	23.5	30,050	10.9
33	July - Juillet	19,825	7.2	20,742	12.8	29,244	9.0
34	August - Août	19,699	5.7	21,420	18.4	26,534	2.3
35	September - Septembre						
36	October - Octobre						
37	November - Novembre						
38	December - Décembre						
39	**Year - Année**						

Percentage changes shown are year-to-year changes.
Les pourcentages indiquent les variations pour un même mois d'une année à l'autre.

Table 5.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, 1993 - 1995

August

No.	Type and origin of vehicles		Canada	Newfoundland Terre-Neuve	Prince Edward Island Île-du-Prince-Édouard	Nova Scotia Nouvelle-Écosse	New Brunswick Nouveau-Brunswick
	Total, new motor vehicles:						
1	1993	No.	96,017	1,869	367	2,992	2,369
2	1994	"	93,723	1,705	319	2,677	2,332
3	1995	"	99,028	1,772	371	2,657	2,377
4	1995/1994	%	5.7	3.9	16.3	-0.7	1.9
5	1993	$'000	1,966,377	32,230	6,547	52,941	46,830
6	1994	"	2,096,987	31,473	5,910	52,119	50,655
7	1995	"	2,346,068	36,237	7,532	57,025	56,196
8	1995/1994	%	11.9	15.1	27.4	9.4	10.9
	Passenger cars, manufactured in North America:						
9	1993	No.	39,051	968	173	1,374	1,089
10	1994	"	40,807	802	151	1,242	1,083
11	1995	"	45,940	915	193	1,360	1,204
12	1995/1994	%	12.6	14.1	27.8	9.5	11.2
13	1993	$'000	679,576	14,999	2,713	21,300	17,152
14	1994	"	760,855	13,273	2,542	21,094	18,260
15	1995	"	904,994	17,185	3,746	26,246	23,358
16	1995/1994	%	18.9	29.5	47.4	24.4	27.9
	Passenger cars, manufactured in Japan:						
17	1993	No.	19,120	284	57	564	348
18	1994	"	11,588	241	29	338	218
19	1995	"	8,278	139	19	213	122
20	1995/1994	%	-28.6	-42.3	-34.5	-37.0	-44.0
21	1993	$'000	346,253	4,420	1,011	9,408	5,644
22	1994	"	209,568	3,767	515	5,340	3,360
23	1995	"	177,318	2,584	356	4,255	2,148
24	1995/1994	%	-15.4	-31.4	-30.9	-20.3	-36.1
	Passenger cars, manufactured in other countries:						
25	1993	No.	4,099	56	29	144	52
26	1994	"	4,368	67	21	120	68
27	1995	"	4,389	66	33	134	54
28	1995/1994	%	0.5	-1.5	57.1	11.7	-20.6
29	1993	$'000	92,285	705	289	1,942	833
30	1994	"	113,317	1,160	270	2,088	1,084
31	1995	"	116,460	1,014	419	2,125	928
32	1995/1994	%	2.8	-12.6	55.4	1.7	-14.3
	Commercial vehicles, manufactured in North America:						
33	1993	No.	29,161	476	90	724	801
34	1994	"	33,632	520	110	860	898
35	1995	"	37,509	595	119	864	956
36	1995/1994	%	11.5	14.4	8.2	0.5	6.5
37	1993	$'000	747,157	10,452	2,180	16,458	21,520
38	1994	"	934,866	11,783	2,425	21,027	26,599
39	1995	"	1,071,098	14,238	2,864	22,346	28,790
40	1995/1994	%	14.6	20.8	18.1	6.3	8.2
	Commercial vehicles, manufactured overseas:						
41	1993	No.	4,586	85	18	186	79
42	1994	"	3,328	75	8	117	65
43	1995	"	2,912	57	7	86	41
44	1995/1994	%	-12.5	-24.0	-12.5	-26.5	-36.9
45	1993	$'000	101,107	1,654	354	3,834	1,681
46	1994	"	78,381	1,490	158	2,569	1,352
47	1995	"	76,198	1,216	147	2,052	972
48	1995/1994	%	-2.8	-18.4	-7.1	-20.1	-28.1

[1] *For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.*

Tableau 5.

Ventes de véhicules automobiles neufs, par genre, origine et province, en nombre d'unités et en dollars, 1993 - 1995

Août

Québec	Ontario	Manitoba	Saskatchewan	Alberta	British Columbia[1] Colombie-Britannique[1]		Genre et origine des véhicules	N°
							Total, véhicules automobiles neufs:	
26,874	36,241	2,671	2,164	8,566	11,904	nbre	1993	1
25,602	35,625	2,462	2,195	8,799	12,007	"	1994	2
27,209	37,929	2,931	2,634	9,188	11,960	"	1995	3
6.3	6.5	19.0	20.0	4.4	-0.4	%	1995/1994	4
502,012	768,055	57,673	47,324	200,933	251,832	$'000	1993	5
521,326	814,045	60,511	54,317	222,416	284,215	"	1994	6
589,742	911,927	74,412	67,660	240,186	305,151	"	1995	7
13.1	12.0	23.0	24.6	8.0	7.4	%	1995/1994	8
							Voitures particulières fabriquées en Amérique du Nord:	
10,875	16,461	991	748	2,772	3,600	nbre	1993	9
12,007	16,658	999	833	2,851	4,181	"	1994	10
13,823	18,635	1,267	1,015	3,126	4,402	"	1995	11
15.1	11.9	26.8	21.8	9.6	5.3	%	1995/1994	12
180,049	300,790	17,564	13,252	49,996	61,762	$'000	1993	13
211,950	319,287	18,884	15,553	56,044	83,967	"	1994	14
257,406	378,349	24,861	20,370	64,444	89,028	"	1995	15
21.4	18.5	31.7	31.0	15.0	6.0	%	1995/1994	16
							Voitures particulières fabriquées au Japon:	
7,638	5,965	476	279	1,089	2,420	nbre	1993	17
4,844	3,696	218	126	569	1,309	"	1994	18
3,329	2,868	144	118	417	909	"	1995	19
-31.3	-22.4	-33.9	-6.3	-26.7	-30.6	%	1995/1994	20
125,704	117,898	8,358	5,383	21,406	47,021	$'000	1993	21
77,989	74,172	3,772	2,451	11,645	26,558	"	1994	22
64,118	66,761	3,082	2,760	9,241	22,012	"	1995	23
-17.8	-10.0	-18.3	12.6	-20.6	-17.1	%	1995/1994	24
							Voitures particulières fabriquées dans d'autres pays:	
1,699	1,265	55	92	209	498	nbre	1993	25
1,686	1,471	64	51	200	620	"	1994	26
1,683	1,491	59	47	218	604	"	1995	27
-0.2	1.4	-7.8	-7.8	9.0	-2.6	%	1995/1994	28
29,899	34,727	1,318	1,052	5,816	15,704	$'000	1993	29
35,151	44,333	1,568	1,026	5,112	21,526	"	1994	30
36,174	44,247	1,665	909	6,008	22,972	"	1995	31
2.9	-0.2	6.2	-11.4	17.5	6.7	%	1995/1994	32
							Véhicules utilitaires fabriqués en Amérique du Nord:	
5,586	11,265	1,058	953	4,014	4,194	nbre	1993	33
6,222	12,863	1,104	1,115	4,826	5,114	"	1994	34
7,708	14,101	1,346	1,386	5,194	5,240	"	1995	35
23.9	9.6	21.9	24.3	7.6	2.5	%	1995/1994	36
143,392	285,588	28,421	25,604	112,770	100,772	$'000	1993	37
177,373	354,149	34,438	33,665	140,889	132,517	"	1994	38
216,650	401,259	41,676	41,740	153,852	147,683	"	1995	39
22.1	13.3	21.0	24.0	9.2	11.4	%	1995/1994	40
							Véhicules utilitaires fabriqués outre-mer:	
1,076	1,285	91	92	482	1,192	nbre	1993	41
843	937	77	70	353	783	"	1994	42
666	834	115	68	233	805	"	1995	43
-21.0	-11.0	49.4	-2.9	-34.0	2.8	%	1995/1994	44
22,969	29,051	2,012	2,034	10,945	26,573	$'000	1993	45
18,864	22,104	1,849	1,623	8,725	19,647	"	1994	46
15,395	21,311	3,127	1,882	6,641	23,456	"	1995	47
-18.4	-3.6	69.1	16.0	-23.9	19.4	%	1995/1994	48

[1] *Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.*

Table 6.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Units, 1993 - 1995

January - August

No.	Province	Total		Passenger Cars / Voitures particulières					
				North America / Amérique du Nord		Japan / Japon		Other Countries / Autres pays	
		Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année	Units / Unités	Year/year change / Variation année/année
		No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%
	1993								
1	Newfoundland	14,696	1.9	7,713	4.5	1,905	-0.3	583	-13.8
2	Prince Edward Island	3,113	4.3	1,575	8.8	367	-6.4	223	25.3
3	Nova Scotia	25,848	2.7	12,245	1.3	4,343	-0.3	1,374	-11.5
4	New Brunswick	22,830	0.8	10,903	-3.6	2,864	-2.0	694	-7.5
5	Quebec	221,786	-8.3	86,682	-9.3	58,336	-18.5	15,753	-1.0
6	Ontario	308,808	-2.4	144,293	-1.1	44,818	-13.6	11,097	-20.5
7	Manitoba	23,398	-7.6	9,030	-10.6	2,935	-4.4	433	-37.1
8	Saskatchewan	19,416	-3.1	6,568	-9.7	1,860	-8.7	539	21.7
9	Alberta	82,476	0.2	29,907	-1.7	7,646	-11.8	1,856	-17.1
10	British Columbia	103,345	-0.5	33,760	-2.1	17,464	-12.2	4,494	-12.2
11	**Canada**	**825,716**	**-3.4**	**342,676**	**-3.7**	**142,538**	**-14.5**	**37,046**	**-10.8**
	1994								
12	Newfoundland	15,356	4.5	8,088	4.9	1,550	-18.6	493	-15.4
13	Prince Edward Island	3,478	11.7	1,772	12.5	294	-19.9	205	-8.1
14	Nova Scotia	25,972	0.5	13,143	7.3	2,974	-31.5	975	-29.0
15	New Brunswick	22,738	-0.4	11,333	3.9	1,730	-39.6	394	-43.2
16	Quebec	228,826	3.2	108,721	25.4	40,739	-30.2	11,815	-25.0
17	Ontario	335,973	8.8	168,607	16.9	30,426	-32.1	10,196	-8.1
18	Manitoba	24,634	5.3	10,141	12.3	1,783	-39.3	380	-12.2
19	Saskatchewan	21,319	9.8	7,963	21.2	1,094	-41.2	351	-34.9
20	Alberta	86,777	5.2	31,520	5.4	4,672	-38.9	1,355	-27.0
21	British Columbia	109,264	5.7	42,078	24.6	11,237	-35.7	4,239	-5.7
22	**Canada**	**874,337**	**5.9**	**403,366**	**17.7**	**96,499**	**-32.3**	**30,403**	**-17.9**
	1995								
23	Newfoundland	12,899	-16.0	6,849	-15.3	825	-46.8	512	3.9
24	Prince Edward Island	2,990	-14.0	1,575	-11.1	135	-54.1	189	-7.8
25	Nova Scotia	23,030	-11.3	12,149	-7.6	1,638	-44.9	1,071	9.8
26	New Brunswick	21,016	-7.6	10,567	-6.8	961	-44.5	427	8.4
27	Quebec	207,058	-9.5	106,933	-1.6	23,279	-42.9	12,309	4.2
28	Ontario	307,760	-8.4	152,075	-9.8	19,052	-37.4	11,409	11.9
29	Manitoba	24,063	-2.3	10,192	0.5	934	-47.6	412	8.4
30	Saskatchewan	20,527	-3.7	7,589	-4.7	605	-44.7	312	-11.1
31	Alberta	83,882	-3.3	31,153	-1.2	3,143	-32.7	1,730	27.7
32	British Columbia	101,632	-7.0	40,579	-3.6	7,172	-36.2	4,880	15.1
33	**Canada**	**804,857**	**-7.9**	**379,661**	**-5.9**	**57,744**	**-40.2**	**33,251**	**9.4**

[1] For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.
Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 6.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, nombre d'unités, 1993 - 1995

Janvier - Août

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires							
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total		Province	
Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Units Unités	Year/year change Variation année/année		Nº
No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%	No. nbre.	%		
								1993	
10,201	2.4	3,727	0.8	768	1.3	4,495	0.9	Terre-Neuve	1
2,165	7.3	796	-2.2	152	-1.3	948	-2.1	Île-du-Prince-Édouard	2
17,962	-0.2	6,445	8.9	1,441	13.2	7,886	9.7	Nouvelle-Écosse	3
14,461	-3.5	7,547	10.9	822	-4.3	8,369	9.2	Nouveau-Brunswick	4
160,771	-12.2	52,461	9.0	8,554	-20.3	61,015	3.7	Québec	5
200,208	-5.4	97,368	5.9	11,232	-11.9	108,600	3.7	Ontario	6
12,398	-10.5	10,225	-3.1	775	-13.7	11,000	-4.0	Manitoba	7
8,967	-8.0	9,785	3.5	664	-19.8	10,449	1.6	Saskatchewan	8
39,409	-4.6	39,764	6.0	3,303	-5.5	43,067	5.0	Alberta	9
55,718	-6.4	39,269	11.6	8,358	-9.1	47,627	7.3	Colombie-Britannique[1]	10
522,260	**-7.4**	**267,387**	**6.9**	**36,069**	**-11.9**	**303,456**	**4.3**	**Canada**	11
								1994	
10,131	-0.7	4,705	26.2	520	-32.3	5,225	16.2	Terre-Neuve	12
2,271	4.9	1,124	41.2	83	-45.4	1,207	27.3	Île-du-Prince-Édouard	13
17,092	-4.8	8,113	25.9	767	-46.8	8,880	12.6	Nouvelle-Écosse	14
13,457	-6.9	8,791	16.5	490	-40.4	9,281	10.9	Nouveau-Brunswick	15
161,275	0.3	61,966	18.1	5,585	-34.7	67,551	10.7	Québec	16
209,229	4.5	119,791	23.0	6,953	-38.1	126,744	16.7	Ontario	17
12,304	-0.8	11,754	15.0	576	-25.7	12,330	12.1	Manitoba	18
9,408	4.9	11,446	17.0	465	-30.0	11,911	14.0	Saskatchewan	19
37,547	-4.7	47,230	18.8	2,000	-39.4	49,230	14.3	Alberta	20
57,554	3.3	45,839	16.7	5,871	-29.8	51,710	8.6	Colombie-Britannique[1]	21
530,268	**1.5**	**320,759**	**20.0**	**23,310**	**-35.4**	**344,069**	**13.4**	**Canada**	22
								1995	
8,186	-19.2	4,333	-7.9	380	-26.9	4,713	-9.8	Terre-Neuve	23
1,899	-16.4	1,011	-10.1	80	-3.6	1,091	-9.6	Île-du-Prince-Édouard	24
14,858	-13.1	7,407	-8.7	765	-0.3	8,172	-8.0	Nouvelle-Écosse	25
11,955	-11.2	8,616	-2.0	445	-9.2	9,061	-2.4	Nouveau-Brunswick	26
142,521	-11.6	59,689	-3.7	4,848	-13.2	64,537	-4.5	Québec	27
182,536	-12.8	118,644	-1.0	6,580	-5.4	125,224	-1.2	Ontario	28
11,538	-6.2	11,929	1.5	596	3.5	12,525	1.6	Manitoba	29
8,506	-9.6	11,518	0.6	503	8.2	12,021	0.9	Saskatchewan	30
36,026	-4.1	45,926	-2.8	1,930	-3.5	47,856	-2.8	Alberta	31
52,631	-8.6	43,815	-4.4	5,186	-11.7	49,001	-5.2	Colombie-Britannique[1]	32
470,656	**-11.2**	**312,888**	**-2.5**	**21,313**	**-8.6**	**334,201**	**-2.9**	**Canada**	33

[1] *Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.*

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 7.

Provincial Sales of New Motor Vehicles, Accumulated Months, by Type and Origin, in Dollars, 1993 - 1995

January - August

No.	Province	Total		Passenger Cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other Countries Autres pays	
		Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année
		$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%
	1993								
1	Newfoundland	251,724	6.0	120,707	7.2	28,988	8.7	7,185	-14.6
2	Prince Edward Island	53,535	7.4	24,719	11.2	6,165	-3.3	2,456	24.7
3	Nova Scotia	462,556	8.8	191,997	3.9	73,655	6.6	18,536	-16.0
4	New Brunswick	445,982	10.3	175,615	-0.5	44,848	1.2	9,868	-2.3
5	Quebec	4,137,151	-2.9	1,459,309	-4.8	952,039	-14.9	269,254	-4.3
6	Ontario	6,402,231	3.8	2,585,616	2.7	867,513	-8.4	292,644	-6.9
7	Manitoba	513,802	0.9	161,553	-5.9	51,858	-2.9	9,987	-19.2
8	Saskatchewan	429,649	3.6	118,027	-8.2	35,353	-7.1	7,662	6.7
9	Alberta	1,842,839	10.2	542,523	2.7	144,441	-7.0	43,050	-5.2
10	British Columbia	2,160,546	5.3	587,987	3.3	336,993	-6.3	128,818	-2.4
11	**Canada**	**16,700,015**	**3.1**	**5,968,051**	**0.4**	**2,541,854**	**-9.8**	**789,461**	**-5.5**
	1994								
12	Newfoundland	280,148	11.3	132,361	9.7	23,496	-18.9	7,539	4.9
13	Prince Edward Island	64,333	20.2	29,586	19.7	4,505	-26.9	2,548	3.7
14	Nova Scotia	501,368	8.4	219,405	14.3	48,995	-33.5	16,961	-8.5
15	New Brunswick	471,450	5.7	189,996	8.2	26,483	-40.9	7,212	-26.9
16	Quebec	4,625,491	11.8	1,898,652	30.1	653,834	-31.3	256,974	-4.6
17	Ontario	7,383,564	15.3	3,177,309	22.9	592,565	-31.7	323,730	10.6
18	Manitoba	583,721	13.6	187,617	16.1	32,087	-38.1	10,177	1.9
19	Saskatchewan	503,242	17.1	148,995	26.2	21,168	-40.1	6,443	-15.9
20	Alberta	2,084,516	13.1	593,667	9.4	89,547	-38.0	38,953	-9.5
21	British Columbia	2,495,653	15.5	810,858	37.9	214,266	-36.4	151,373	17.5
22	**Canada**	**18,993,486**	**13.7**	**7,388,447**	**23.8**	**1,706,948**	**-32.8**	**821,910**	**4.1**
	1995								
23	Newfoundland	260,984	-6.8	123,302	-6.8	14,204	-39.5	7,884	4.6
24	Prince Edward Island	59,713	-7.2	28,960	-2.1	2,304	-48.9	2,562	0.6
25	Nova Scotia	483,393	-3.6	223,371	1.8	32,314	-34.0	18,417	8.6
26	New Brunswick	482,150	2.3	197,997	4.2	16,532	-37.6	7,123	-1.2
27	Quebec	4,539,306	-1.9	2,001,775	5.4	438,259	-33.0	278,366	8.3
28	Ontario	7,517,830	1.8	3,124,326	-1.7	441,181	-25.5	369,242	14.1
29	Manitoba	611,437	4.7	206,249	9.9	19,570	-39.0	11,342	11.4
30	Saskatchewan	527,870	4.9	154,389	3.6	14,774	-30.2	6,057	-6.0
31	Alberta	2,180,182	4.6	644,971	8.6	70,370	-21.4	50,455	29.5
32	British Columbia	2,574,163	3.1	845,009	4.2	165,178	-22.9	183,814	21.4
33	**Canada**	**19,237,027**	**1.3**	**7,550,350**	**2.2**	**1,214,688**	**-28.8**	**935,261**	**13.8**

[1] *For reasons of confidentiality, the Yukon and Northwest Territories are included with British Columbia.*
Percentage changes shown are year-over-year changes.

Tableau 7.

Ventes de véhicules automobiles neufs, chiffres cumulatifs, par genre, origine et province, en dollars, 1993 - 1995

Janvier - Août

Passenger Cars Voitures particulières		Commercial Vehicles Véhicules utilitaires						Province	
Total		North America Amérique du Nord		Overseas Outre-mer		Total			
Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année	Sales Ventes	Year/year change Variation année/année		Nº
$'000	%	$'000	%	$'000	%	$'000	%		
								1993	
156,880	6 2	81,174	4 8	13,670	10 4	94,844	5 6	Terre-Neuve	1
33,341	9 0	17,394	4 0	2,801	9 6	20,194	4 7	Île-du-Prince-Édouard	2
284,188	3 0	151,272	18 9	27,096	22 6	178,368	19 4	Nouvelle-Écosse	3
230,330	-0 2	199,663	26 6	15,989	2 6	215,652	24 4	Nouveau-Brunswick	4
2,680,602	-8 6	1,278,526	14 0	178,024	-13 2	1,456,549	9 8	Québec	5
3,745,774	-0.9	2,413,225	13.1	243,233	-5.1	2,656,457	11.1	Ontario	6
223,398	-5.9	274,088	7.9	16,316	-8.1	290,404	6.9	Manitoba	7
161,042	-7.3	254,310	13.3	14,297	-14.1	268,607	11.4	Saskatchewan	8
730,014	0.1	1,040,786	19.1	72,039	3.3	1,112,825	18.0	Alberta	9
1,053,798	-0.7	921,262	14.0	185,486	1.1	1,106,748	11.6	Colombie-Britannique[1]	10
9,299,366	**-3.1**	**6,631,699**	**14.4**	**768,951**	**-4.1**	**7,400,649**	**12.2**	**Canada**	11
								1994	
163,397	4.2	106,951	31.8	9,801	-28.3	116,751	23.1	Terre-Neuve	12
36,639	9.9	25,988	49.4	1,706	-39.1	27,694	37.1	Île-du-Prince-Édouard	13
285,361	0.4	200,213	32.4	15,794	-41.7	216,007	21.1	Nouvelle-Écosse	14
223,691	-2.9	237,674	19.0	10,085	-36.9	247,759	14.9	Nouveau-Brunswick	15
2,809,460	4.8	1,692,121	32.3	123,910	-30.4	1,816,031	24.7	Québec	16
4,093,604	9.3	3,121,038	29.3	168,921	-30.6	3,289,959	23.8	Ontario	17
229,881	2.9	339,763	24.0	14,077	-13.7	353,840	21.8	Manitoba	18
176,606	9.7	315,389	24.0	11,247	-21.3	326,636	21.6	Saskatchewan	19
722,168	-1.1	1,312,088	26.1	50,260	-30.2	1,362,348	22.4	Alberta	20
1,176,498	11.6	1,169,041	26.9	150,114	-19.1	1,319,155	19.2	Colombie-Britannique[1]	21
9,917,304	**6.6**	**8,520,267**	**28.5**	**555,915**	**-27.7**	**9,076,182**	**22.6**	**Canada**	22
								1995	
145,390	-11.0	107,409	0.4	8,185	-16.5	115,593	-1.0	Terre-Neuve	23
33,826	-7.7	24,046	-7.5	1,841	7.9	25,887	-6.5	Île-du-Prince-Édouard	24
274,102	-3.9	191,556	-4.3	17,735	12.3	209,291	-3.1	Nouvelle-Écosse	25
221,652	-0.9	250,227	5.3	10,271	1.8	260,498	5.1	Nouveau-Brunswick	26
2,718,400	-3.2	1,706,637	0.9	114,268	-7.8	1,820,906	0.3	Québec	27
3,934,749	-3.9	3,411,965	9.3	171,115	1.3	3,583,080	8.9	Ontario	28
237,161	3.2	358,411	5.5	15,866	12.7	374,276	5.8	Manitoba	29
175,219	-0.8	339,013	7.5	13,638	21.3	352,650	8.0	Saskatchewan	30
765,797	6.0	1,361,247	3.7	53,138	5.7	1,414,385	3.8	Alberta	31
1,194,002	1.5	1,233,016	5.5	147,145	-2.0	1,380,161	4.6	Colombie-Britannique[1]	32
9,700,299	**-2.2**	**8,983,527**	**5.4**	**553,201**	**-0.5**	**9,536,728**	**5.1**	**Canada**	33

[1] *Pour des raisons de confidentialité, le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont inclus dans la Colombie-Britannique.*

Les pourcentages indiquent la variation d'une année à l'autre.

Table 8.

Market Share of New Passenger Car Sales (Units), by Origin, Canada, 1993 - 1995

Tableau 8.

Parts de marché des ventes de voitures particulières neuves (nombre d'unités), selon l'origine, Canada, 1993 - 1995

No. N°	Period Période	Total		Passenger cars Voitures particulières					
				North America Amérique du Nord		Japan Japon		Other countries Autres pays	
		Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché	Units Unités	Market share Part de marché
		No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%	No. nbre	%
	1993								
1	January - Janvier	42,982	100.0	29,903	69.6	9,877	23.0	3,202	7.4
2	February - Février	42,448	100.0	26,475	62.4	12,670	29.8	3,303	7.8
3	March - Mars	71,330	100.0	45,436	63.7	20,491	28.7	5,403	7.6
4	April - Avril	78,580	100.0	51,040	65.0	22,092	28.1	5,448	6.9
5	May - Mai	82,628	100.0	54,962	66.5	22,221	26.9	5,445	6.6
6	June - Juin	74,145	100.0	50,647	68.3	18,006	24.3	5,492	7.4
7	July - Juillet	67,877	100.0	45,162	66.5	18,061	26.6	4,654	6.9
8	August - Août	62,270	100.0	39,051	62.7	19,120	30.7	4,099	6.6
9	September - Septembre	59,331	100.0	37,100	62.5	18,486	31.2	3,745	6.3
10	October - Octobre	57,864	100.0	40,920	70.7	14,115	24.4	2,829	4.9
11	November - Novembre	54,636	100.0	39,655	72.6	12,025	22.0	2,956	5.4
12	December - Décembre	44,958	100.0	33,408	74.3	9,146	20.3	2,404	5.3
13	**Year - Année**	**739,049**	**100.0**	**493,759**	**66.8**	**196,310**	**26.6**	**48,980**	6.6
	1994								
14	January - Janvier	45,962	100.0	35,660	77.6	8,097	17.6	2,205	4.8
15	February - Février	49,727	100.0	37,755	75.9	9,329	18.8	2,643	5.3
16	March - Mars	74,832	100.0	56,172	75.1	14,719	19.7	3,941	5.3
17	April - Avril	77,222	100.0	58,058	75.2	15,372	19.9	3,792	4.9
18	May - Mai	83,448	100.0	64,459	77.2	14,311	17.1	4,678	5.6
19	June - Juin	80,551	100.0	63,829	79.2	12,138	15.1	4,584	5.7
20	July - Juillet	61,763	100.0	46,626	75.5	10,945	17.7	4,192	6.8
21	August - Août	56,763	100.0	40,807	71.9	11,588	20.4	4,368	7.7
22	September - Septembre	58,508	100.0	43,320	74.0	11,400	19.5	3,788	6.5
23	October - Octobre	58,490	100.0	46,549	79.6	8,179	14.0	3,762	6.4
24	November - Novembre	54,074	100.0	43,139	79.8	6,935	12.8	4,000	7.4
25	December - Décembre	47,326	100.0	36,987	78.2	6,534	13.8	3,805	8.0
26	**Year - Année**	**748,666**	**100.0**	**573,361**	**76.6**	**129,547**	**17.3**	**45,758**	**6.1**
	1995								
27	January - Janvier	42,057	100.0	34,126	81.1	4,730	11.2	3,201	7.6
28	February - Février	43,772	100.0	35,644	81.4	4,764	10.9	3,364	7.7
29	March - Mars	62,408	100.0	49,735	79.7	8,086	13.0	4,587	7.4
30	April - Avril	61,169	100.0	48,831	79.8	7,977	13.0	4,361	7.1
31	May - Mai	74,171	100.0	59,762	80.6	9,563	12.9	4,846	6.5
32	June - Juin	73,095	100.0	60,505	82.8	8,059	11.0	4,531	6.2
33	July - Juillet	55,377	100.0	45,118	81.5	6,287	11.4	3,972	7.2
34	August - Août	58,607	100.0	45,940	78.4	8,278	14.1	4,389	7.5
35	September - Septembre								
36	October - Octobre								
37	November - Novembre								
38	December - Décembre								
39	**Year - Année**								

Table 9.

Annual Sales of New Motor Vehicles, by Type and Origin, in Units and Dollars, Canada, 1973 - 1994

Tableau 9.

Ventes annuelles de véhicules automobiles neufs, selon le genre et l'origine, en nombre d'unités et en dollars, Canada, 1973 - 1994

Year / Année		Passenger cars / Voitures particulières				Commercial vehicles / Véhicules utilitaires		
	Total	Total	North America / Amérique du Nord	Japan / Japon	Other countries / Autres pays	Total	North America / Amérique du Nord	Overseas / Outre mer
	No. - nbre							
1973	1,226,698	970,828	782,914	111,467	76,447	255,870	235,449	20,421
1974	1,249,304	942,797	796,840	87,609	58,348	306,507	287,686	18,821
1975	1,316,629	989,280	835,679	95,772	57,829	327,349	310,590	16,759
1976	1,291,463	946,488	793,201	101,558	51,729	344,975	331,027	13,948
1977	1,344,959	991,398	797,752	134,900	58,746	353,561	337,914	15,647
1978	1,366,544	988,890	815,994	113,166	59,730	377,654	364,241	13,413
1979	1,396,402	1,003,008	863,554	79,879	59,575	393,394	381,562	11,832
1980	1,263,807	932,060	740,767	138,107	53,186	331,747	310,273	21,474
1981	1,190,882	904,195	646,942	207,639	49,614	286,687	250,775	35,912
1982	920,902	713,481	489,435	178,174	45,872	207,421	166,986	40,435
1983	1,081,088	843,318	625,088	176,525	41,705	237,770	192,609	45,161
1984	1,283,502	971,210	724,932	171,204	75,074	312,292	273,604	38,688
1985	1,530,410	1,137,216	794,965	199,221	143,030	393,194	344,871	48,323
1986	1,515,920	1,095,313	761,169	203,304	130,840	420,607	368,423	52,184
1987	1,533,637	1,065,093	700,930	243,288	120,875	468,544	417,189	51,355
1988	1,565,501	1,056,310	724,733	243,835	87,742	509,191	459,777	49,414
1989	1,483,875	988,134	675,340	239,548	73,246	495,741	422,398	73,343
1990	1,317,869	884,564	580,397	239,603	64,564	433,305	361,403	71,902
1991	1,287,790	873,184	573,297	237,701	62,186	414,606	347,671	66,935
1992	1,227,419	798,023	503,460	236,675	57,888	429,396	370,422	58,974
1993	1,192,934	739,049	493,759	196,310	48,980	453,885	402,112	51,773
1994	1,260,056	748,666	573,361	129,547	45,758	511,390	475,444	35,946
	$'000							
1973	5,370,374	3,835,173	3,197,173	357,083	280,917	1,535,201	1,466,448	68,753
1974	5,916,985	4,016,879	3,455,140	310,259	260,480	1,900,106	1,831,532	68,574
1975	7,261,008	5,018,402	4,350,220	356,837	311,345	2,242,606	2,174,855	67,751
1976	7,754,088	5,241,970	4,522,723	413,953	305,294	2,512,118	2,447,109	65,009
1977	8,545,893	5,795,552	4,864,157	566,630	364,765	2,750,341	2,673,077	77,264
1978	9,649,525	6,383,021	5,381,914	573,309	427,798	3,266,505	3,188,109	78,396
1979	11,481,982	7,344,174	6,355,127	510,213	478,834	4,137,808	4,053,773	84,035
1980	11,378,604	7,517,901	6,069,407	914,142	534,352	3,860,703	3,698,247	162,456
1981	11,918,395	8,272,529	6,033,437	1,622,711	616,381	3,645,866	3,334,406	311,460
1982	9,823,971	7,037,564	4,856,340	1,551,269	629,955	2,786,407	2,423,014	363,393
1983	12,196,326	9,041,376	6,700,490	1,688,571	652,315	3,154,950	2,728,842	426,108
1984	15,679,760	11,138,931	8,176,591	1,928,031	1,034,309	4,540,829	4,136,482	404,347
1985	19,890,119	13,707,637	9,545,156	2,325,922	1,836,559	6,182,482	5,641,518	540,964
1986	21,841,531	14,669,726	9,856,682	2,811,891	2,001,153	7,171,805	6,441,811	729,994
1987	24,471,762	15,748,410	10,031,339	3,567,225	2,149,846	8,723,352	7,930,141	793,211
1988	26,865,334	16,709,481	11,080,865	3,784,904	1,843,712	10,155,853	9,369,531	786,322
1989	26,959,384	16,541,799	11,034,685	3,887,341	1,619,773	10,417,585	9,059,489	1,358,096
1990	24,888,753	15,245,838	9,784,294	4,015,962	1,445,582	9,642,915	8,210,503	1,432,412
1991	22,855,634	14,103,549	9,038,584	3,789,000	1,275,965	8,752,085	7,503,662	1,248,423
1992	23,484,455	13,691,746	8,450,515	4,053,783	1,187,448	9,792,709	8,613,984	1,178,725
1993	24,630,360	13,278,178	8,620,649	3,560,910	1,096,619	11,352,182	10,227,081	1,125,101
1994	27,893,795	14,182,895	10,595,001	2,346,168	1,241,726	13,710,900	12,846,449	864,451

Table 10.

Major North American Motor Vehicle Manufacturers - "Big 3" - Sales and Market Share, Canada, by Month, 1994 and 1995

Tableau 10.

Principaux fabricants de véhicules automobiles nord-américains - "Les 3 grands" - Ventes et part de marché, Canada, par mois, 1994 et 1995

No N°	Period Période	Units Unités	Year/year change Variation année/année	Dollar value Valeur en dollars	Year/year change Variation année/année	Market share (units) Part de marché (unités)	Market share (value) Part de marché (valeur)
		No. - nbre	%	$	%	%	%
	Total, motor vehicles - Total, véhicules automobiles						
	1994						
1	January - Janvier	59,578	14.8	1,199,178	22.0	77.9	72.8
2	February - Février	61,735	28.6	1,244,709	34.3	75.3	71.2
3	March - Mars	92,374	12.9	1,865,788	15.3	74.7	70.6
4	April - Avril	91,433	1.2	1,874,478	7.8	72.8	68.3
5	May - Mai	101,070	8.0	2,059,364	13.8	74.6	70.2
6	June - Juin	102,524	15.5	2,109,867	22.6	76.0	72.1
7	July - Juillet	75,414	-4.0	1,541,918	2.1	73.6	68.4
8	August - Août	63,810	1.0	1,330,003	7.9	68.1	63.4
9	September - Septembre	70,695	11.5	1,482,848	19.2	70.6	65.9
10	October - Octobre	78,285	15.5	1,677,893	22.9	75.7	70.6
11	November - Novembre	72,578	3.2	1,574,204	9.9	74.7	69.6
12	December - Décembre	62,854	1.8	1,371,637	8.1	74.0	68.3
13	**Year - Année**	**932,350**	**8.5**	**19,331,887**	**14.7**	**74.0**	**69.3**
	1995						
14	January - Janvier	57,344	-3.7	1,254,199	4.6	76.7	70.9
15	February - Février	59,005	-4.4	1,329,608	6.8	76.6	71.2
16	March - Mars	81,158	-12.1	1,853,497	-0.7	73.9	69.5
17	April - Avril	75,897	-17.0	1,704,827	-9.1	73.6	68.8
18	May - Mai	93,594	-7.4	2,099,933	2.0	74.6	70.0
19	June - Juin	95,008	-7.3	2,129,494	0.9	77.5	73.3
20	July - Juillet	70,134	-7.0	1,562,825	1.4	75.4	70.8
21	August - Août	69,898	9.5	1,579,383	18.8	70.6	67.3
22	September - Septembre						
23	October - Octobre						
24	November - Novembre						
25	December - Décembre						
26	**Year - Année**						
	Passenger cars - Voitures particulières						
	1994						
27	January - Janvier	33,321	10.0	588,133	16.4	72.5	69.7
28	February - Février	33,832	28.3	591,634	33.9	68.0	65.4
29	March - Mars	50,599	10.0	889,817	10.7	67.6	64.7
30	April - Avril	49,436	-5.2	882,298	-0.5	64.0	61.0
31	May - Mai	55,664	1.6	997,510	5.5	66.7	63.8
32	June - Juin	54,080	7.5	981,960	14.3	67.1	64.5
33	July - Juillet	40,313	-9.5	726,076	-3.5	65.3	61.7
34	August - Août	32,874	-8.8	594,539	-3.8	57.9	54.9
35	September - Septembre	35,641	5.2	645,689	12.5	60.9	57.9
36	October - Octobre	39,165	7.4	729,821	13.9	67.0	63.8
37	November - Novembre	34,987	-2.7	658,351	3.3	64.7	61.5
38	December - Décembre	30,202	0.8	570,993	8.1	63.8	60.9
39	**Year - Année**	**490,114**	**2.8**	**8,856,821**	**8.1**	**65.5**	**62.4**
	1995						
40	January - Janvier	29,503	-11.5	571,314	-2.9	70.2	67.1
41	February - Février	30,181	-10.8	603,584	2.0	69.0	66.7
42	March - Mars	39,831	-21.3	793,186	-10.9	63.8	61.3
43	April - Avril	39,240	-20.6	771,861	-12.5	64.2	61.1
44	May - Mai	48,480	-12.9	958,414	-3.9	65.4	62.8
45	June - Juin	50,785	-6.1	1,008,521	2.7	69.5	66.4
46	July - Juillet	37,290	-7.5	733,345	1.0	67.3	64.3
47	August - Août	35,171	7.0	687,823	15.7	60.0	57.4
48	September - Septembre						
49	October - Octobre						
50	November - Novembre						
51	December - Décembre						
52	**Year - Année**						

Vehicles manufactured or imported by Chrysler Canada Limited, Ford Motor Company of Canada Limited and General Motors of Canada Limited.
Véhicules manufacturés ou importés par Chrysler Canada Limitée, Ford du Canada Limitée, Général Motors du Canada Limitée.

Appendix I

SCOPE OF THE SURVEY

The interest in and need for detailed statistics on the automobile industry arose some years ago, when the industry began playing a prominent role in the Canadian economy. For over 35 years, Statistics Canada (formerly the Dominion Bureau of Statistics) has been collecting, assembling, compiling, publishing and disseminating statistical information on the retail sales[1] of new motor vehicles on a regular basis. Not only are these statistics required to produce estimates of Canadian consumer spending for the national accounts and the gross domestic product, but they have also served and continue to serve as one of the most important, most often requested indicators of the health of Canada's economy.[2]

However, estimates of the total retail sales volume of new motor vehicles were not sufficient to meet the incessant demand for more information. With the growth of world trade and, more recently, the many changes wrought by the energy crisis came an increasing need for data on the characteristics of the fleet of new vehicles sold at retail, either to learn more about the preferences of Canadian consumers or to assess the penetration of the Canadian market by major foreign manufacturers. For this reason, statistics on new motor vehicle sales were expanded in the early 1970's to provide separate figures for Japanese vehicle sales.

The statistics in this report cover exclusively retail sales of new motor vehicles within Canada's borders. It contains the complete results of the survey, including the most recent data for the current year and those for the two previous years on the number of new motor vehicle units sold in Canada by province, by type and country of origin and their retail value in thousands of dollars. It also includes monthly data on the average price and market shares calculated for each main type of new motor vehicle. They were derived from a postal survey (a census - see the methodology section at the end of the report for more details), which provides valid data within an acceptable time frame each month.

Other statistics connected with the automobile industry (sales of used car dealers, auto parts and accessories stores and so on) are based on **Retail Trade** (Catalogue No. 63-005). For further information about this survey

Appendice I

CHAMP DE L'ENQUÊTE

L'intérêt et la nécessité de recueillir des données statistiques détaillées sur l'industrie de l'automobile se sont manifestés il y a plusieurs années, alors que ce grand secteur d'activité occupait de plus en plus, une place prédominante au sein de l'économie canadienne. En effet, depuis plus de 35 ans déjà, Statistique Canada (jadis connu comme le Bureau Fédéral de la Statistique) collecte, rassemble, compile, publie et diffuse, sur une base régulière, des informations de nature statistique sur la vente au détail[1] de véhicules automobiles neufs. Ces statistiques ont non seulement été nécessaires à l'estimation des dépenses des consommateurs canadiens lors de l'établissement des comptes nationaux et au calcul du produit intérieur brut, mais elles ont également constitué et sont toujours d'ailleurs, l'un des indicateurs de la vitalité de l'économie canadienne des plus importants et des plus sollicités.[2]

L'estimation du volume total des ventes au détail de véhicules automobiles neufs n'aura toutefois pas suffit pour satisfaire entièrement la demande incessante de renseignements. Avec l'accélération des échanges commerciaux internationaux et plus récemment les nombreux changements occasionnés par la crise énergétique, les préoccupations se sont faites de plus en plus croissantes afin de mieux connaître les caractéristiques du stock de véhicules neufs vendus au détail, soit pour mieux saisir la structure de préférence des consommateurs canadiens ou soit pour évaluer le taux de pénétration des grands manufacturiers étrangers sur le marché canadien. C'est pourquoi, au début des années 1970, les statistiques sur les ventes de véhicules automobiles neufs étaient étendues de telle sorte à montrer des chiffres en particulier pour les véhicules d'origine japonaise.

Les résultats regroupés dans cette publication ne concernent qu'exclusivement la vente au détail de véhicules automobiles neufs à l'intérieur des limites du territoire canadien. L'ensemble des résultats de l'enquête sont rassemblés dans ce bulletin mensuel qui présente les chiffres les plus récents pour l'année courante et ceux des deux années précédentes, du nombre d'unités de véhicules automobiles neufs, vendus au Canada par province selon le genre, le pays d'origine ainsi que leur valeur au détail en milliers de dollars. Également, à chaque mois, les prix moyens et les parts de marché calculés pour chacun des principaux genres de véhicules automobiles neufs y sont rapportés. Ces statistiques sont obtenues à partir d'une enquête statistique (un recensement, voir la section sur la méthodolgie à la fin du présent bulletin pour plus de détail) par la poste qui permet d'obtenir à chaque mois des données valables, dans un délai acceptable.

D'autres statistiques (les ventes des vendeurs d'automobiles d'occasion, des magasins de pièces et d'accessoires d'automobiles etc...) reliées au secteur de l'automobile sont aussi disponibles à partir des enquêtes sur le **Commerce de détail** (n° 63-005 au

or the Industry Division's statistical survey program as a whole, please contact the Retail Trade Section, Industry Division, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6, (Telephone: 613-951-9656).

DEFINITIONS

In this publication, the different types of new motor vehicles sold in Canada are grouped into two categories and classified by origin on the basis of the following criteria.

Passenger Car

The term passenger car refers to all vehicles whose primary function is to carry passengers, including those used for commercial purposes, i.e. taxis, auto rentals and other fleets.

Commercial Vehicles

Commercial vehicles include trucks, vans, coaches and buses, regardless of the use for which they are intended.

Country of Origin

New motor vehicles fall into two categories defined on the basis of origin: those manufactured in North America and those manufactured overseas. The latter are imported in a fully assembled state from countries other than the United States (i.e., from Japan, Republic of Korea (South Korea) or European countries). All passenger cars and commercial vehicles assembled in Canada, Mexico and the United States and sold in Canada are treated by Statistics Canada as domestically manufactured vehicles.

Number of Motor Vehicles

Number of new motor vehicles sold directly or through dealers to Canadian consumers.

Net Sales

Net sales refers to the selling price to the consumer, i.e., manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, including charges for standard and optional accessories. Sales taxes are excluded.

catalogue). Pour obtenir plus d'information sur cette enquête ou sur le programme d'enquête statistique de la division de l'industrie en général, communiquer avec la section du commerce de détail, division de l'industrie, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6, (téléphone: 613-951-9656).

DÉFINITIONS

Dans cette publication, on groupe sous deux "genres" les différents types de véhicules automobiles neufs vendus au Canada et on les classe selon leur origine d'après les critères suivants.

Voitures particulières

Par voitures particulières, on entend tout véhicule dont la fonction principale est de transporter des passagers, ce qui comprend les véhicules qui servent à des fins commerciales, c.-à-d., les taxis, les véhicules destinés à la location et autres parcs automobiles.

Véhicules utilitaires

Les véhicules utilitaires comprennent exclusivement les camions, les fourgonnettes, les auto-cars et les autobus, indépendamment de l'usage que l'on compte en faire

Autres pays d'origine

L'origine des véhicules automobiles neufs nous permet de distinguer entre les véhicules fabriqués en Amérique du Nord et ceux fabriqués outre-mer. Ces derniers sont importés assemblés (tels quels) par d'autres pays que les États-Unis, soit du Japon, de la république de Corée (Corée du Sud) ou des pays d'Europe. Statistique Canada traite comme véhicules de fabrication domestique, les voitures particulières et les véhicules utilitaires montés au Canada, au Mexique et aux États-Unis et vendus au Canada.

Nombre de véhicules automobiles

Le nombre de véhicules automobiles neufs vendus directement ou par l'entremise de concessionnaires, aux consommateurs au Canada.

Ventes nettes

Ventes nettes signifie le prix de vente au consommateur, c'est-à-dire, le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire du concessionnaire, y compris le coût des accessoires de série et facultatifs. Les taxes de ventes ne sont pas incluses.

Average Price of Passenger Cars

The average price is obtained by dividing the total dollar sales by the number of units sold. Therefore, changes in the average price reflect variations in the models sold as well as price changes. For example, changes in the average price for Japanese cars reflect a shift to more expensive models in recent years as well as price increases.

DATA QUALITY AND METHODOLOGY

Methodologies used in this survey are based on a census of all Canadian and American motor vehicle **manufacturers and importers** of foreign manufactured motor vehicles known to be active in Canada as opposed to the dealers themselves (a complete list of respondents is provided at the end of this report).

The value of sales is reported by respondents at selling price to consumer i.e. the manufacturer's invoice price plus estimated dealer's markup, charges for standard equipment and options, less provincial sales tax and federal goods and services tax (G.S.T.).

The response rate for this survey is 100% and as a consequence no estimation is required and no bias resulting from non-response is introduced in these data.

With regard to the estimates of this publication all attempts have been made to minimize the non-sampling errors: the questionnaires used in the survey have been carefully designed to minimize different interpretations; detailed acceptance testing has been carried out for the different stages of editing and processing. Historically, experience has indicated that the data rarely contain a serious error.

DATA CONFIDENTIALITY

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information relating to any identifiable business without the previous consent in writing of that business.[3] The disclosure of data likely to reveal specific information on the activity of a particular company is therefore systematically and rigorously controlled and regulated to prevent the publication or disclosure of any information deemed confidential. The rules regarding the confidentiality of parts of the results of merchandising surveys are therefore applied in such a way that no data are shown for

Prix moyen des voitures particulières

Le prix moyen est obtenu en divisant les ventes totales en dollars par le nombre d'unités vendues. Par conséquent, les changements dans le prix moyen reflètent les variations dans les modèles vendus ainsi que les changements dans les prix. Par exemple, les changements dans le prix moyen des voitures japonaises reflètent l'achat de modèles plus dispendieux au cours des dernières années ainsi que l'augmentation dans les prix.

QUALITÉ DES DONNÉES ET MÉTHODOLOGIE

Cette enquête se distingue par son approche méthodologique particulière en ce sens que les statistiques y sont fondées sur une enquête exhaustive menée auprès de tout l'ensemble connu des **fabricants** d'automobiles canadiens et américains ainsi que des **importateurs** de véhicules automobiles de fabrication étrangère exerçant leurs activités sur le territoire canadien, et non pas auprès des détaillants eux-mêmes (la liste complète des enquêtés figure à la fin de ce catalogue).

Les montants des ventes déclarés par les répondants comprennent le prix de vente au consommateur c.-à-d., le montant de la facture du manufacturier augmenté de la marge bénéficiaire et doivent aussi inclure le coût des accessoires de série et facultatifs tout en omettant la taxe de vente provinciale et la taxe fédéral sur les produits et services (T.P.S.).

Le taux de réponse est de 100% pour cette enquête et, par conséquent, il n'est pas nécessaire de faire d'estimations. Les résultats ne souffrent donc pas du biais qu'entraîneraient des cas de non-réponse.

En ce qui concerne les estimations du présent bulletin, tout a été mis en oeuvre afin de minimiser ce genre d'erreurs. Ainsi, les questionnaires ont été conçus avec soin afin de réduire au minimum le nombre d'interprétations éventuelles; les diverses étapes de vérification et de traitement ont fait l'objet de contrôles d'acceptation détaillés. Il est rare que les données renferment de graves erreurs.

CONFIDENTIALITÉ DES DONNÉES

La loi interdit à Statistique Canada de diffuser au grand public des données qui pourraient servir à identifier une entreprise ou certaines de ses caractéristiques, sans avoir obtenu au préalable l'autorisation écrite de cette dernière.[3] Ainsi, le dévoilement de données susceptibles de révéler des renseignements précis sur l'activité d'une entreprise particulière est systématiquement controlé suivant des dispositions strictes, de telle sorte qu'aucun renseignement jugé secret ne soit publié ou divulgué. L'application des règles sur le caractère secret d'une partie des résultats des enquêtes sur le commerce s'établit donc de manière à ce qu'aucune donnée ne soit révélée pour des cellules

cells (or statistical units) composed of fewer than three companies or of three or more if these are dominated by one or two companies. Then, in the publication itself, the information is withheld on this designated cell by entering an "X" in the appropriate cell.

Another way of preserving data confidentiality without having to enter an "X" is to combine (consolidate) the information **from selected regions** (or selected cells) for the same item. The data in question can then simply be aggregated and published in a less detailed, but still confidential, form. For example, in many cases the data for the Northwest Territories and the Yukon are included with the British Columbia data.

The rigorous application of these rules preserves the confidentiality of the information and ultimately has little effect on the dissemination of merchandising survey results.

SEASONAL ADJUSTMENT

Time series contain the elements essential to the description, explanation and forecasting of the behaviour of an economic phenomenon: "They are statistical records of the evolution of economic processes through time."[4] In using time series to observe economic activity, economists and statisticians have identified four characteristic behavioural components: the long-term movement or trend, the cycle, the seasonal (variations) and the irregular (fluctuations). These movements are caused by various economic, natural or institutional factors. The **seasonal variations** occur periodically on a more or less regular basis over the course of the year as a result of seasonal changes in weather, statutory holidays and other events which occur at fairly regular intervals and thus have a major impact on the rate of economic activity.

In the interest of accurately interpreting the fundamental evolution of an economic phenomenon and producing forecasts of superior quality, Statistics Canada uses the X-11-ARIMA seasonal adjustment method[5] to seasonally adjust its time series. The ARIMA part of this method minimizes the impact of seasonal variations on the series and essentially consists of adding one year of estimated data onto each end of the original series before it is seasonally adjusted per se. The estimated data are derived from forecasts and backcasts using ARIMA (Autoregressive Integrated Moving Average) models of the Box-Jenkins type.

(ou unités statistiques) composées de moins de trois compagnies, ou encore de trois ou plus lorsque celles-ci sont dominées par une ou deux compagnies. Par la suite, l'information concernant ces cellules est dissimulée en inscrivant un "X" aux différents postes visés dans la publication.

Une autre façon de préserver le caractère confidentiel de l'information sans pour autant avoir à mettre des "X", consiste à grouper (consolider) **pour certaines régions** (ou certaines cellules) l'information d'un même poste. Il suffit alors d'agréger les données visées et de les présenter sous une forme moins détaillée mais qui respecte la consigne de confidentialité. Par exemple dans bien des cas, les données relatives aux Territoires du Nord-Ouest et au Yukon sont incluses avec celles de la Colombie-Britannique.

Ainsi, par l'application rigoureuse de ces règles, le caractère privé de l'information est préservé et n'affecte que très marginalement en fin de compte la diffusion des résultats des enquêtes sur le commerce.

DÉSAISONNALISATION

Les séries temporelles ou chronologiques comportent les éléments essentiels à la description, l'explication et la prévision du comportement d'un phénomène économique. "Ce sont des dossiers statistiques de l'évolution des processus économiques dans le temps".[4] L'observation par les économistes et les statisticiens de l' activité économique à l'aide des séries temporelles a donc permis de distinguer quatre composantes principales du comportement des séries temporelles: la tendance à long terme ou trend, le mouvement cyclique, les variations saisonnières et les fluctuations irrégulières ou accidentelles. Ces mouvements sont causés par différents facteurs, soit économiques, naturels ou institutionnels. Les **variations saisonnières** sont les fluctuations périodiques plus ou moins régulières qui se produisent au cours d'une année en raison du cycle météorologique normal, des congés fixes et d'autres évènements qui se répètent à intervalles avec une certaine régularité pour influencer de façon significative le taux d'activité.

Afin de favoriser l'interprétation exacte de l'évolution fondamentale d'un phénomène économique et de produire une meilleure prédiction, Statistique Canada rajuste les séries temporelles au moyen de la méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI[5] afin de justement minimiser l'impact des variations saisonnières sur les séries. La partie ARMMI de cette technique consiste essentiellement à ajouter une année de données estimées à chacune des deux extrémités de la série initiale avant de procéder à la désaisonnalisation proprement dite. Ces données estimées proviennent d'extrapolations prospectives et rétrospectives produites par des modèles ARMMI (modèles autorégressifs à moyennes mobiles intégrées) du type Box-Jenkins.

The X-11 part of the X-11-ARIMA program uses primarily the ratio-to-moving average method to smooth the modified series and obtain a preliminary estimate of the trend-cycle, to calculate the ratios of the original series (fitted) to the estimates of the trend-cycle and to estimate the seasonal factors from these ratios. The final seasonal factors are produced only after these operations have been repeated several times. These procedures, used to determine the seasonal factors necessary to calculate the final seasonally adjusted data, are, since February 1983, executed every month instead of once a year. This permits us to update each month, the reference series from which we derive the final estimations of the seasonal factors employing the most current data available.

While seasonal adjustment permits a better understanding of the underlying trend-cycle of a series, the seasonally-adjusted series still contains an irregular component. Slight month-to-month variations in the seasonally adjusted series may be simple irregular movements; to get a better idea of the underlying trend, users must examine several months of seasonally adjusted series.

To assist the user, the Months of Cyclical Dominance number, MCD, is provided.[6] The MCD is the shortest monthly span for which a certain ratio becomes and remains less than one, that is, the ratio for which the absolute average percentage change of the trend-cycle of the seasonally adjusted series becomes greater than the absolute average per cent change of the irregular component. The MCD can be interpreted as the number of months over which a change in the seasonally adjusted series must move in a given direction before one can be reasonably certain that the trend-cycle of that series also has moved in the given direction. Clearly small MCD's are desirable and indicative of a smooth series. Applying a moving average to the seasonally adjusted data of MCD length tends to smooth irregular movements which may obscure the underlying trend-cycle. The MCD moving average provides a method of reducing all types of series to approximately the same degree of smoothness, whatever the size of the irregular component in the original series.

REVISION PROCEDURES

Revisions of two different types are made in regard to the New Motor Vehicle Survey: **the first relates to the way data are gathered** while **the second results from the seasonal adjustment procedures** run each month. Commencing with April 1986, monthly revisions for the seasonally adjusted sales, in units, for the three previous months (January to March for example) are published in

La partie X-11 du programme X-11-ARMMI fait surtout appel à la méthode de rapport aux moyennes mobiles pour effectuer le lissage de la série modifiée et obtenir une estimation provisoire de la tendance-cycle, pour calculer les rapports de la série initiale (ajustée) aux estimations de la tendance-cycle et pour estimer les facteurs saisonniers à partir de ces rapports. Les facteurs saisonniers définitifs ne sont produits que lorsque ces opérations ont été exécutées à plusieurs reprises. Ces étapes déterminant les facteurs saisonniers nécessaires au calcul des données désaisonnalisées finales, sont depuis février 1983, exécutées à chaque mois au lieu d'une seule fois par an. Il nous est donc possible de mettre à jour mensuellement les séries de référence desquelles on dérive les estimations finales des facteurs saisonniers, en employant les données les plus récentes disponibles.

Bien que la désaisonnalisation permette de mieux comprendre la tendance-cyle fondamentale d'une série, la série désaisonnalisée n'en contient pas moins une composante irrégulière. De légères variations d'un mois à l'autre dans la série désaisonnalisée peuvent n'être que de simples mouvements irréguliers; pour avoir une meilleure idée de la tendance fondamentale, les utilisateurs doivent donc examiner les séries désaisonnalisées d'un certain nombre de mois.

À cette fin, on retient l'usage des mois à dominance cyclique, ou MDC.[6] Il s'agit du plus petit nombre de mois pour lesquels un certain rapport devient et reste inférieur à l'unité; autrement dit, il s'agit de la période pendant laquelle le taux de variation moyen absolu de la tendance-cycle de la série désaisonnalisée est supérieur à celui de la composante irrégulière. Le MDC peut être considéré comme le nombre de mois que doit durer un mouvement de la série désaisonnalisée dans une direction donnée avant qu'on puisse être raisonnablement certain que la tendance-cycle de la série évolue dans la même direction. Ainsi, un MDC peu élevé est souhaitable puisqu'il indique la présence d'une série lisse. L'application d'une moyenne mobile aux données désaisonnalisées de période égale au MDC, tend à lisser les mouvements irréguliers pouvant dissimuler la tendance-cycle fondamentale. La méthode de la moyenne mobile du MDC permet de réduire tous les genres de séries à peu près au même niveau de lissage, quelle que soit la taille de la composante irrégulière dans la série initiale.

PROCÉDURES DE RÉVISION

On compte donc des révisions de deux types en regard à l'enquête sur les ventes de véhicules automobiles neufs: **les premières sont liées à la façon dont les données sont produites** tandis que **les secondes résultent de la procédure mensuelle de désaisonnalisation**. Depuis avril 1986, des révisions mensuelles pour les ventes désaisonnalisées, en nombre d'unités, qui se réfèrent aux trois mois précédents (janvier à mars par exemple)

the current month's issue (April) of the present catalogue. The annual revisions, if required, are published once a year in the March issue.

Generally, revised data are indicated with an "r" beside the name of the month to which they apply, in order to inform the user of these changes.

[1] *According to the **1980 Standard Industrial Classification Manual,** "establishments included in retail trade are those primarily engaged in retail dealing, i.e., buying commodities for resale to the general public for personal or household consumption..."*

[2] *The new motor vehicle sales series is one of ten statistical series making up the leading indicator developed by Statistics Canada for current economic analysis purposes.*

[3] *See Section 17 of the Statistics Act (Chapter 5-19), entitled "Secrecy".*

[4] *"A Note on the Seasonal adjustment of Economic Time Series," **Canadian Statistical** Review, August 1974.*

[5] *For further information see the **X-11-ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method,** by Estelle Bee Dagum, Statistics Canada.*

[6] *MCD = 6 for North American passenger cars.*
MCD = 5 for Overseas passenger cars.
MCD = 5 for Commercial vehicles.

sont ajoutées à la publication du mois courant (avril). Les révisions annuelles, si requises, sont publiées une fois l'an dans le bulletin de mars.

En général, on avise l'utilisateur de ces changements, en inscrivant un "r" à côté du nom du mois auquel on applique des révisions.

[1] *D'après le manuel de la **Classification types des industries, 1980** "les établissements dont l'activité principale est le commerce de détail achètent des marchandises dans le but de les revendre au public pour usage personnel ou ménager(...)".*

[2] *La série statistique sur les ventes de véhicules automobiles neufs est l'une des dix séries composant l'indicateur avancé développé par Statistique Canada pour l'analyse de la conjoncture économique.*

[3] *Voir l'article 17, intitulée Secret, du chapitre 5-19 de la Loi sur la statistique.*

[4] *La désaisonnalisation des séries temporelles économiques: quelques remarques; tiré **de la Revue statistique du Canada,** août 1974.*

[5] *Pour de plus amples informations voir **La méthode de désaisonnalisation X-11-ARMMI/88,** par Estelle Bee Dagum, Statistique Canada.*

[6] *MDC = 6 dans le cas des voitures particulières nord-américaines.*
MDC = 5 dans le cas des voitures particulières d'outre-mer.
MDC = 5 dans le cas des véhicules utilitaires.

Appendix II

List of North American Motor Vehicle Manufacturers

Blue Bird Body Co.
Chrysler Canada Limited
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors of Canada Limited
Honda Canada Inc.
Hyundai Auto Canada Inc.
Kenworth Div., Paccar of Canada Ltd.
Mack Canada Inc.
Motor Coach Industries Limited
Navistar International Corporation Canada
New Flyer Industries Ltd.
Nissan Canada Inc.
Nova Bus Corp.
Orion Bus Industries Inc.
Peterbuilt Div., Paccar of Canada Ltd.
Prévost Car Inc.
Subaru Canada Inc.
Suzuki Canada Inc.
Thomas Built Buses of Canada Ltd.
Toyota Canada Ltd.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited
Volvo-GM Canada Heavy Truck Corp.
Western Star Trucks Inc.

List of Importers and Distributors of Overseas Manufactured Motor Vehicles

Japan - Japon

Chrysler Canada Limited, Colt Division
General Motors of Canada Ltd.
Hino Diesel Trucks Canada Ltd.
Honda Canada Inc.
Mazda Canada Inc.
Nissan Canada Inc.
Subaru Canada Inc.
Suzuki Canada Inc.
Toyota Canada Inc.

Appendice II

Répertoire des fabricants nord-américains de véhicules automobiles

Répertoire des importateurs et distributeurs de véhicules automobiles fabriqués outre-mer

Other Countries - Autres pays

B.M.W. Canada Inc.
Baythorne Diesel Products Ltd.
Chrysler Canada Ltd.
Ford Motor Company of Canada Limited
Freightliner of Canada Ltd.
General Motors Canada Ltd.
Hyundai Auto Canada Inc.
Jaguar Canada Inc.
Lada Canada Inc.
Land Rover Canada Inc.
Mercedes-Benz Canada Inc.
Porsche Cars North America Inc.
Volkswagen Canada Inc.
Volvo (Canada) Limited

Don't let the changing world take you by surprise!

An aging population. Lone-parent families. A diverse labour force. Do you know how today's social changes will affect your future ... your organization ... and your family?

Keep pace with the dramatic shifts in Canada's evolving social fabric with Statistic Canada's best-selling quarterly, ***Canadian Social Trends***. With vast and varied reports on major changes in key social issues and trends, this periodical incorporates findings from over 50 national surveys.

Written by some of Canada's leading-edge social analysts, ***Canadian Social Trends*** combines painstaking research with dynamic prose on topics like **ethnic diversity, low-income families, time-crunch stress, violent crime** and much more — all in a colourful, easy-to-read, magazine format.

A lasting record of changing times!

Join the thousands of business and policy analysts, social-science professionals, and academics who trust ***Canadian Social Trends*** to demystify the causes and consequences of change in Canadian society. Don't miss a single issue — subscribe today.

Canadian Social Trends (catalogue number 11-0080XPE) is $34 annually in Canada, US$41 in the United States and US$48 in other countries.

Ne soyez pas dépassé par les événements!

Le vieillissement de la population. Les familles monoparentales. La diversification de la population active. Savez-vous comment les changements sociaux d'aujourd'hui vont se répercuter sur votre avenir, votre organisation, votre famille?

Suivez l'évolution spectaculaire de la société canadienne grâce à ***Tendances sociales canadiennes***, une publication trimestrielle de Statistique Canada. Avec des articles vastes et variés sur les principaux changements caractérisant les questions et les tendances sociales principales, cette publication intègre les résultats de plus de 50 enquêtes nationales.

Certains des analystes sociaux les plus reconnus du Canada rédigent des articles dans ***Tendances sociales canadiennes***. Ils présentent les résultats de recherches minutieuses dans un style attrayant pour des sujets tels que **la diversité ethnique, les familles à faible revenu, le stress dû au manque de temps, le crime** et bien d'autres encore dans une revue haute en couleur et de lecture aisée.

Un dossier permanent d'une époque en évolution!

Des milliers d'analystes des entreprises et des politiques, de professionnels des sciences sociales et d'universitaires lisent ***Tendances sociales canadiennes*** pour identifier les causes et les conséquences de l'évolution de la société canadienne. Ne manquez pas un numéro, abonnez-vous dès aujourd'hui.

L'abonnement annuel à ***Tendances sociales canadiennes*** (n° 11-0080XPF au catalogue) coûte 34 $ au Canada, 41 $ US aux États-Unis et 48 $ US dans les autres pays.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Ave., Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

Pour passer votre commande, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou adressez-vous au centre de services-conseils de Statistique Canada le plus proche de chez vous et dont la liste figure dans cette publication.

Vous pouvez aussi envoyer votre commande par télécopieur, au 1-613-951-1584, ou téléphoner sans frais au 1-800-267-6677 et donner votre numéro de carte VISA ou MasterCard.

ORDER FORM

Statistics Canada

MAIL TO:

Statistics Canada
Operations and Integration
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario
Canada K1A 0T6

(Please print)

PHONE: 1-800-267-6677

Charge to VISA or MasterCard. Outside Canada and the U.S. call (613) 951-7277. Please do not send confirmation.

FAX TO: (613) 951-1584

VISA, MasterCard and Purchase Orders only. Please do not send confirmation. A fax will be treated as an original order.

INTERNET: order@statcan.ca

Company

Department

Attention Title

Address

City Province

Postal Code ( ) Phone ( ) Fax

Please ensure that all information is completed.

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

☐ **Please charge my:** ☐ VISA ☐ MasterCard

Card Number

Signature Expiry Date

☐ **Payment enclosed $**

Please make cheque or money order payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

☐ **Purchase Order Number** *(Please enclose)*

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of Issue or Indicate an "S" for subscriptions	Annual Subscription or Book Price: Canada $	United States US$	Other Countries US$	Quantity	Total $

SUBTOTAL	
DISCOUNT (if applicable)	
GST (7%) and applicable PST (Canadian clients only)	
GRAND TOTAL	

► Note: Catalogue prices for U.S. and other countries are shown in US dollars.

► GST Registration # R121491807

► Cheque or money order should be made payable to the *Receiver General for Canada – Publications.*

► Canadian clients pay in Canadian funds and add 7% GST and applicable PST. Foreign clients pay total amount in US funds drawn on a US bank. Prices for US and foreign clients are shown in US dollars.

PF 093238

THANK YOU FOR YOUR ORDER!

Statistics Canada Statistique Canada

Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA
1010204308

BON [illegible]MMANDE

Statistique Ca[illegible]

ENVOYEZ À:

Statistique Canada
Opérations et intégration
Direction de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
Canada K1A 0T6

(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)

COMPOSEZ: 1-800-267-6677

Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des États-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.

TÉLÉCOPIEZ AU: (613) 951-1584

VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation. Le bon télécopié tient lieu de commande originale.

INTERNET: order@statcan.ca

Compagnie

Service

À l'attention de Fonction

Adresse

Ville Province

Code postal Téléphone ( ) Télécopieur ( )

Veuillez vous assurer de remplir le bon **au complet**.

MODALITÉS DE PAIEMENT:

(Cochez une seule case)

☐ **Veuillez débiter mon compte** ☐ VISA ☐ MasterCard

N° de carte

Signature Date d'expiration

☐ **Paiement inclus** $

Veuillez faire parvenir votre chèque ou mandat-poste à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

☐ **N° du bon de commande** *(Veuillez joindre le bon)*

Signature de la personne autorisée

Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total
			Canada $	États-Unis $ US	Autres pays $ US		$

► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.

► TPS N° R121491807

► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du *Receveur général du Canada – Publications*.

TOTAL	
RÉDUCTION (s'il y a lieu)	
TPS (7 %) et la TVP en vigueur. (Clients canadiens seulement)	
TOTAL GÉNÉRAL	

► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 % et la TVP en vigueur. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.

PF 093238

MERCI DE VOTRE COMMANDE!

Statistique Canada Statistics Canada

Canada

Identify Emerging Trends

Define New Markets

Pinpoint Profit Opportunities

To safeguard your place in tomorrow's marketplace, you have to be able to anticipate trends today. To do that, you're going to need some insight into the purchasing trends in the Canadian marketplace.

With a complete profile of Canadian consumers, plus an in-depth analysis of Canadian industries, the ***Market Research Handbook*** gives you the most thorough coverage of purchasing trends. This valued bestseller can lead you to new markets by giving you details on:

- how much money Canadians are earning and what they're spending on cars, rent, home entertainment and household appliances;
- the level of sales in retail chain and department stores;
- what goods are being traded between Canada, U.S., and other countries;
- census data such as: age/sex, schooling, households, unemployment, interprovincial and international migration

...and much, much more!

With over 600 pages, the ***Handbook*** includes more than 200 statistical tables that give you instant access to provincial and national market data. Featured are important economic indicators such as the **Gross Domestic Product, Labour Force Productivity, Private and Public Investment** and the **Consumer Price Index.**

Order your copy of the ***Market Research Handbook*** (Catalogue #63-2240XPB) today for only $110 in Canada plus $7.70 GST, US$132 in the United States, and US$154 in other countries.

CALL TOLL-FREE 1-800-267-6677 **OR FAX** (613)951-1584 and use your VISA or MasterCard. **OR MAIL** your order to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Office listed in this publication.

Dégagez les nouvelles tendances

Définissez les nouveaux marchés

Déterminez les possibilités de profit

Pour maintenir votre place sur le marché de demain, vous devez être en mesure de prévoir les tendances aujourd'hui. Pour ce faire, vous devrez comprendre les habitudes d'achat sur le marché canadien.

Renfermant un profil complet des consommateurs canadiens ainsi qu'une analyse approfondie des industries canadiennes, le ***Recueil statistique des études de marché*** brosse un tableau exhaustif des habitudes d'achat. Ce précieux best-seller peut vous faire découvrir de nouveaux marchés en vous fournissant les détails suivants :

- les revenus des Canadiens et leurs dépenses pour la voiture, le loyer, les appareils de divertissement et les appareils ménagers;
- le niveau des ventes dans les magasins de détail à succursales et les grands magasins;
- les biens échangés entre le Canada, les É.-U. et d'autres pays;
- les données du recensement telles que l'âge, le sexe, le niveau de scolarité, les ménages, le chômage, la migration interprovinciale et internationale

...et bien plus encore!

Le ***Recueil***, contenant plus de 600 pages et au delà de 200 tableaux statistiques, vous permettra d'accéder instantanément aux données provinciales et nationales sur le marché. Il traite d'indicateurs économiques importants tels que le **produit intérieur brut**, la **productivité de la population active**, les **investissements privés et publics** et l'**Indice des prix à la consommation.**

Procurez-vous votre exemplaire du ***Recueil statistique des études de marché*** (n° 63-2240XPB au catalogue) dès aujourd'hui pour seulement 110 $ au Canada plus 7,70 $ de TPS, 132 $ US aux États-Unis et 154 $ US dans les autres pays. Commandez votre exemplaire **PAR TÉLÉPHONE EN COMPOSANT SANS FRAIS** le 1-800-267-6677 **OU PAR TÉLÉCOPIEUR** au (613) 951-1584 et utilisez votre carte VISA ou MasterCard, **OU PAR LA POSTE** à l'adresse suivante : Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, av. Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le bureau régional de Statistique Canada le plus près dont la liste figure dans la présente publication.

SERVICES INDICATORS

For and About Businesses Serving the Business of Canada...

At last, current data and expert analysis on this VITAL sector in one publication!

The services sector now dominates the industrial economies of the world. Telecommunications, banking, advertising, computers, real estate, engineering and insurance represent an eclectic range of services on which all other economic sectors rely.

Despite their critical economic role, however, it has been hard to find out what's happening in these industries. Extensive and time-consuming efforts have, at best, provided a collection of diverse bits and pieces of information ... an incomplete basis for informed understanding and effective action.

Now, instead of this fragmented picture, ***Services Indicators*** brings you a cohesive whole. An innovative quarterly from Statistics Canada, this publication **breaks new ground**, providing timely updates on performance and developments in:

- *Communications*
- *Finance, Insurance and Real Estate*
- *Business Services*

Services Indicators brings together analytical tables, charts, graphs and commentary in a stimulating and inviting format. From a wide range of key financial indicators including profits, equity, revenues, assets and liabilities, to trends and analysis of employment, salaries and output – PLUS a probing feature article in every issue, ***Services Indicators*** gives you the complete picture **for the first time**!

Finally, anyone with a vested interest in the services economy can go to ***Services Indicators*** for **current** information on these industries ... both at-a-glance and in more detail than has ever been available before – all in one unique publication.

If **your** business is serving business in Canada, or if you are involved in financing, supplying, assessing or actually using these services, ***Services Indicators*** is a turning point – an opportunity to forge into the future armed with the most current insights and knowledge.

Order YOUR subscription to ***Services Indicators*** today!

Services Indicators (catalogue no. 63-0160XPB) is $112 (plus 7% GST) in Canada, US$135 in the United States and US$157 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to **1-613-951-1584** or call **1-800-267-6677** toll-free in Canada and the United States [**1-613-951-7277** elsewhere] and charge to your VISA or MasterCard.

INDICATEURS DES SERVICES

Au sujet des entreprises au service des affaires du Canada et à leur intention...

Enfin regroupées en une publication, des données courantes et des analyses éclairées sur ce secteur ESSENTIEL!

Le secteur des services domine à l'heure actuelle les économies industrielles du monde. Les télécommunications, les opérations bancaires, la publicité, l'informatique, l'immobilier, le génie et l'assurance représentent une gamme éclectique de services sur lesquels reposent tous les autres secteurs économiques.

En dépit de leur rôle critique sur le plan économique, il est toutefois difficile de savoir ce qui se passe dans ces branches d'activité. Des efforts considérables et fastidieux ont permis, au mieux, de rassembler une collection de renseignements fragmentaires divers... qui ne favorisent pas la compréhension avisée et la prise de mesures efficaces.

Remplacez **maintenant** ce tableau fragmentaire par l'image cohérente que vous offre ***Indicateurs des services***. Cette publication trimestrielle innovatrice de Statistique Canada **pénètre dans un domaine inexploré**, fournissant des aperçus opportuns du rendement et des progrès dans les domaines suivants :

- *Communications*
- *Finance, assurance et immobilier*
- *Services aux entreprises*

Indicateurs des services rassemble des tableaux analytiques, des diagrammes, des graphiques et des observations en un mode de présentation stimulant et attrayant. En puisant à même une vaste gamme d'indicateurs financiers importants, allant notamment des profits, des capitaux propres, des recettes, de l'actif et du passif aux tendances et analyses de l'emploi, des salaires et de l'extrant – à laquelle s'ajoute un article de fond exploratif dans chaque numéro, ***Indicateurs des services*** brosse **pour la première fois** un tableau complet!

Enfin, quiconque s'intéresse au secteur des services peut consulter ***Indicateurs des services*** pour trouver des renseignements **courants** sur ces branches d'activité... tant sous une forme sommaire qu'à un niveau de détail n'ayant jamais encore été offert – et ce, dans une même publication.

Si vous êtes de ceux qui fournissent des services aux entreprises canadiennes, ou si vous financez, fournissez ou évaluez ces services ou y avez en fait recours, ***Indicateurs des services*** représente un tournant – une chance de s'aventurer dans l'avenir en étant armé des réflexions et connaissances les plus actuelles.

Commandez dès aujourd'hui VOTRE abonnement à ***Indicateurs des services***!

Indicateurs des services (n° 63-0160XPB au catalogue) coûte 112 $ (plus 7 % de TPS) au Canada, 135 $ US aux États-Unis et 157 $ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le Centre régional de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous préférez, vous pouvez télécopier votre commande en composant le **1-613-951-1584** ou téléphoner sans frais du Canada et des États-Unis au **1-800-267-6677** [ou d'ailleurs, au **1-613-951-7277**] et porter les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

729MISC94163